



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



إعداد الطالب

أسامة عبد الودود

رقم القيد: ٢٢٣٩٠٧١٥٣٨٩

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريفي قاسم الإسلامية الحكومية رياو

١٤٤٧ هـ ٢٠٢٥ م

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PROGRAM PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
Phone & Facs. (0761) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

صفحة الموافقة

الاسم الكامل : أسامه عبد الوهود

رقم القيد :

القسم : تعلم اللغة العربية

موضوع الرسالة

فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)
على استيعاب المفردات اللغة العربية لدى طلاب الصفي

للمرحلة المتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو

لجنة المناقشين

الدكتور الحاج أفريجون أفندي

الرئيس

الدكتور حكمي وحيد

السكرتير

الدكتور فرومادي كريم

المناقش الأول

الدكتور رشدي

المناقش الثاني

الدكتور مسرون

المناقش الثالث

تاريخ الموافقة

٢٦ رجب ١٤٤٧ هـ / ١٥ يناير ٢٠٢٦ م



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Dilindungi Undang-Undang
Dilarang mengutip hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

a. b.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PROGRAM PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
Phone & Facs, (0761) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

موافقة المناقشين

قد تم رسالة الماجستير تحت الموضوع "فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري على استيعاب المفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السادس للمتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو" التي أعدها الطالب:

الاسم الكامل : أسامة عبد الوهود

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧١٥٣٨٩

القسم : تعليم اللغة العربية

وافق على تقادمه إلى مجلس الجامعة

المناقش الأول

الدكتور فروهدی کریم

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٨٢٧١٩٩١٠٣١

المناقش الثالث

الدكتور مسروق

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج أفيجيون سارفی

رقم التوظيف: ٢٠٠٣١٢١٠٨٠١٩٧١

بكتنبارو، ٢٦ رجب ١٤٤٧ هـ

١٥ يناير ٢٠٢٦ م

المناقش الثاني

الدكتور رشدي

رقم التوظيف:

٢١٠٠٣٠٤٩٩٤٠٢١٠٣



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
Dilarang mengutip hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

9831

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

موافقة المشرفين

الاسم الكامل : أسامي عبد الوهود

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧١٥٣٨٩

موضوع الرسالة

فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) على استيعاب المفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السادس المتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو

بكنتارو، ٣٠ جمادى الأول ١٤٤٧ھ

٢١ نوفمبر ٢٠٢٥ م

المشرف الثاني

الدكتور حكمي وحيد

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢٦٢٠٠٣١٢١٠

المشرف الأول

الدكتور الحاج أفريجون أفندي

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢٦٢٠٠٣١٢١٠



UIN SUSKA RIAU

موافقة رئيس القسم

بعد الاطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة التي كتبها الطالب:

الاسم الكامل : أسامي عبد الوهود

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧١٥٣٨٩

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة

فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) على استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو

وافق على تقديمها إلى مجلس المناقشة. وهذا ولكم جزيل الشكر والتقدير.

بكبارو، ٣٠ جمادى الأول ١٤٤٧
٢١ نوفمبر ٢٠٢٥

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

UIN SUSKA RIAU

الدكتور الحاج أفريجون أفندي

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢٦٢٠٠٣١٢١٠

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak mengurangi kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الدكتور الحاج أفريجون أفندى

محاضر كلية الدراسات العليا جام

الموضوع : رسالة الماجستير

فضيلة الأستاذة،

مديرة كلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشري夫 قاسم الإسلامية الحكومية رياو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة التي كتبها الطالب:

الاسم الكامل : أسامة عبد الودود

۲۲۳۹.۷۱۰۳۸۹ :

رقم القيد

القسم

موضع الرسالة

استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة

المتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو.

وافق على تقديمها إلى مجلس المناقشة. وهذا لكم جزيل الشكر والتقدير.

بكتبارو، ٣٠ جمادى الأول ٤٧٤ هـ

٢١ نوفمبر ٢٠٢٥ م

المشرف الأول

الدكتور الحاج أفريجون أفندي

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢٦٢٠٠٣١٢١



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الدكتور حكمي وحيدوي

محاضر كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشري夫 قاسم الإسلامية الحكومية رياو

الحال : بحث مهم

الموضوع : رسالة الماجستير

فضيلة الأستاذة،

مدمرة كلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشري夫 قاسم الإسلامية الحكومية رياو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة التي كتبها الطالب:

الاسم الكامل : أسامة عبد الوهود

رقم القيد

القسم : تعلم اللغة العربية

موضوع الرسالة

فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) على استيعاب المفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة

المتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو.

وافق على تقديمها إلى مجلس المناقشة. وهذا لكم جزيل الشكر والتقدير.

بكنبارو، ٣٠ جمادى الأول ٤٧

٢١ نوفمبر ٢٠٢٥ م

المشرف الثاني

الدكتور حكمي وحيدوي

رقم التوظيف: ١٩٨٣١٠١٥٢٠١٩٠٣١٠٢



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

إقرار الباحث

أنا الموقّع أدناه :

الاسم : أسامي عبد الوهود

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧١٥٣٨٩

العنوان : مانديلغ ناتل، سومطرة الشمالية

أقر بأن هذا البحث الذي قدمتها لتكمل شرط من الشروط المقررة لـ **لهم شها** شهادتكم
الماجستير في قسم التعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشري夫 قاسمية
الإسلامية الحكومية رياو، موضوعه : فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي **لهم شها** على استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة
(SAVI) الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو.

وهذه الرسالة أعددتها بنفسي وليس من إبداع غيري أو تأليف الآخرين. وإذا ادعى أحدهم
في المستقبل أنه من تأليفه وتبين صحة الادعاء فإني أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون
المسؤولية على المشرف أو على جامعة السلطان الشري夫 قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي ولا يجرني أحد.

بكتابه، ٣٠ جمادى الأول ٤٧٤

٢١ نوفمبر ٢٠٢٥ م

توقيع الباحث



METEAI
TEMPEL
08DFANX128247353

أسامة عبد الوهود

UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

قال الله تعالى عز وجل في القرآن الكريم :

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿سورة يوسف، الآية : ٢﴾

قال الله تعالى عز وجل في القرآن الكريم :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوهَا يَفْسَحَ اللَّهُ لَكُمْ
وَإِذَا قِيلَ انْشُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَتٍ
وَاللَّهُ يُعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ﴿سورة المجادلة، الآية : ١١﴾

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

"مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ" (رواه مسلم)



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الإهداء

الحمد لله رب العالمين قد أتم الباحث من كتابة هذا البحث شرط من الشروط المقررة
شهادة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشري夫 قاسم
الإسلامية الحكومية بريماو.

وفي هذه المناسبة يهدي الباحث هذا البحث لجميع الأحباء الآتية :

١. لوالدتي التي سهرت على راحتني
٢. لوالدي الذي تعب في تربيتي
٣. لإخوتي الذين يدعموني دائماً
٤. للأساتذ الكرام والفضلاء
٥. لأسرتي المحبوبة

٦. لجميع الأصحاب في قسم تعليم اللغة العربية
٧. لجميع الأصدقاء في كلية الدراسات العليا

٨. لجميع الأصدقاء في جامعة السلطان الشري夫 قاسم الإسلامية الحكومية بريماو



UIN SUSKA RIAU

الشكر والتقدير

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كانا لنهدي لو لا أن هدانا الله ، والصلوة والسلام
حبيب الله المصطفى محمد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه أجمعين ، وبعد .

قد أتم الباحث كتابة هذا البحث لتكميل شرط من الشروط المقررة لنيل شهادة الماجستير
في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية
الحكومية رياو .

وفي هذه المناسبة يقدم الباحث جزيل الشكر والعرفان إلى الوالدين المحبوبين، الذين ربيا
إحسانا وتأديبا ورباني تربية حسنة وإلى الأصحاب الفضيلة :

- الأستاذة الدكتورة الحاجة ليسي نفيني مديرية جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية
الحكومية رياو .
- الأستاذة الدكتورة الحاجة حلمياتي عميدة كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية
الحكومية رياو .
- الدكتور عبد الهادي نائب مدير كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم
الإسلامية الحكومية رياو .



UIN SUSKA RIAU

1. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

٤. الدكتور الحاج أفريجون أفندي رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات الشرفية الإسلامية الحكومية رياو هو أيضا المشرف على كتابة هذه الرسالة.
٥. الدكتور حكمي وحيدوي، المشرف الثاني في كتابة هذه الرسالة.
٦. الدكتور رشدي، المشرف الأكاديمي الذي وجهني وارشدني في أداء الواجبات الأكاديمية.
٧. جميع الحاضرين وأعضاء الموظفين في كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريفي قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
٨. رئيس المدرسة وجميع المعلمين والمعلمات والموظفات والطلاب في مؤسسة الإمام ابن حزم معهد الإصلاح الإسلامي كمبار رياو.
٩. جميع أسرتي : امي الإخوانى الذين شجعوني الإمام كتابة هذا البحث.
١٠. أصحابي الأعزاء في قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريفي قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
بارك الله لهم ولعل الله أن يجازيهم جزاءاً وافراً، وأخيراً إلى الله أتوكى وأشكر إليه على نعمه في كتابة هذا البحث.

ملخص البحث

أسامي عبد الوهود (٢٠٢٥): فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) على استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار رياو

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruhnya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruhnya untuk kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

الكلمات الأساسية: فعالية، استخدام مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)، استيعاب المفردات اللغة العربية



UIN SUSKA RIAU

ABSTRACT

Ustadz Abdul Wadud (2025): The Effectiveness of Using the Somatic Auditory Visual Intellectual (SAVI) Learning Approach on the Mastery of Arabic Vocabulary of Seventh Grade Students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar

This research is an experimental research that aims to determine the Effectiveness of Using the Somatic Auditory Visual Intellectual (SAVI) learning approach to improve the Arabic Vocabulary Mastery of Seventh Grade Students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. The formulation of the problem in this study is "Is the Use of the Somatic Auditory Visual Intellectual (SAVI) learning approach effective in improving the Arabic Vocabulary Mastery of Seventh Grade Students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar?". The population of this study was all seventh grade students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar, with samples of class VII A students as the experimental class and class VII B as the control class. The subjects of this study were all students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. The object of this study is the Effectiveness of Using the Somatic Auditory Visual Intellectual (SAVI) learning approach to improve the Arabic Vocabulary Mastery of Seventh Grade Students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. The instruments used to collect data in this study consisted of observation and tests. From the analysis of the data obtained, it can be concluded that the Somatic Auditory Visual Intellectual (SAVI) Learning Approach has an Effectiveness on improving the Arabic Vocabulary Mastery of Seventh Grade Students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. This is proven by the value of $t = 4.90$ which is greater than t table at a significance level of $1\% = 1.669$ and at a significance level of $5\% = 1.998$ so that H_0 is rejected and H_a is accepted, which means that the Somatic Auditory Visual Intellectual (SAVI) Learning Approach is effective in improving the Arabic Vocabulary Mastery of Seventh Grade Students of Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar..

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa menambahkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

Keywords: Effectiveness, Somatic Auditory Visual Intellectual (SAVI) Learning Approach, Vocabulary Mastery



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mendahului dan menyertakan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Usama Abdul Wadud (2025):

ABSTRAK

Efektivitas Penggunaan Pendekatan pembelajaran Somatic Auditori Visual Intellectual (SAVI) terhadap Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar.

Penelitian ini adalah penelitian eksperimen yang bertujuan untuk mengetahui Efektivitas Penggunaan Pendekatan pembelajaran Somatic Auditori Visual Intellectual (SAVI) untuk meningkatkan Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah “Apakah Penggunaan Pendekatan pembelajaran Somatic Auditori Visual Intellectual (SAVI) efektif untuk meningkatkan Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar?”. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VII Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar, dengan sampel siswa kelas VII A sebagai kelas eksperimen dan kelas VII B sebagai kelas kontrol. Subjek penelitian ini adalah seluruh siswa Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. Objek penelitian ini adalah Efektivitas Penggunaan Pendekatan pembelajaran Somatic Auditori Visual Intellectual (SAVI) untuk meningkatkan Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. Instrumen yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini terdiri dari observasi dan tes. Dari analisis data yang diperoleh, dapat disimpulkan bahwa Pendekatan Pembelajaran Somatic Auditori Visual Intellectual (SAVI) efektif meningkatkan Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar. Hal ini dibuktikan dengan nilai $t = 4,90$ lebih besar dari t_t pada taraf signifikansi $1\% = 1,669$ dan pada taraf signifikansi $5\% = 1,998$ sehingga H_0 ditolak dan H_a diterima, yang berarti Pendekatan pembelajaran Somatic Auditori Visual Intellectual (SAVI) efektif untuk meningkatkan Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar.

Kata Kunci : Efektivitas, Pendekatan Pembelajaran Somatic Auditori Visual Intellectual (SAVI), Penguasaan Mufrodat.



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قائمة المحتويات

صفحة الموافقة	موافقة المدقّقين
موافقة المشرفيين	موافقة رئيس القسم
إقرار الباحث	الاستهلال
الإهداء	الشكر والتقدير
ملخص البحث	ABSTRACT
قائمة المحتويات	ABSTRAK
قائمة الملاحق	الفصل الأول
قائمة المراجع	أساسيات البحث
أ. خلفية البحث	



ب. مشكلات البحث .....	.....
ج. تحديد المشكلات .....	.....
د. سؤال البحث .....	.....
هـ. هدف البحث .....	.....
وـ. فوائد البحث .....	.....
زـ. مصطلحات البحث .....	.....
حـ. التعريف الإجرائي .....	.....
الفصل الثاني .....	.....
الإطار النظري .....	.....
أـ. المفهوم النظري .....	.....
١ـ. تعليم اللغة العربية .....	.....
٢ـ. عناصر اللغة .....	.....
بـ. مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) .....	.....
١ـ. مفهوم مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) .....	.....
٢ـ. عناصر مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) .....	.....
٣ـ. مزايا مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) .....	.....
٤ـ. عيوب مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) .....	.....
٥ـ. تنفيذ استراتيجية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) .....	.....
٦ـ. خطوات مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) .....	.....



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta Milik UIN Suska Riau	.....
Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang	.....
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:	.....
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.	.....
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.	.....
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.	.....
ج. طريقة لعب الأدوار .....	.....
١. مفهوم لعب الأدوار .....	.....
٢. مزايا وعيوب طريقة لعب الأدوار .....	.....
٣. خطوات تطبيق طريقة لعب الأدوار .....	.....
٤. استيعاب المفردات .....	.....
٥. أنواع المفردات .....	.....
٦. تعليم المفردات .....	.....
٧. أهداف تعليم المفردات .....	.....
٨. أساس اختيار المفردات .....	.....
٩. أساليب عرض المفردات .....	.....
١٠. مراحل تعليم المفردات .....	.....
هـ. الدراسات السابقة .....	.....
وـ. فرضية البحث .....	.....
الفصل الثالث .....	.....
منهجية البحث .....	.....
أـ. تصميم البحث .....	.....
بـ. إجراءات البحث .....	.....
جـ. مكان وزمان البحث .....	.....



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

د. مجتمع البحث و عينته ..

هـ. أدوات جمع البيانات ..

وـ. طريقة تحليل البيانات ..

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ..

أـ. نبذة تاريخية عن ميدان البحث ..

بـ. عرض البيانات ..

جـ. تحليل البيانات ..

الفصل الخامس

الخلاصة ..

أـ. نتائج البحث ..

بـ. مقترنات البحث ..

قائمة المراجع ..

جـ. المراجع العربية ..

دـ. المراجع الأجنبية ..

UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قائمة الملاحق

الملحق ١ رسالة تعيين مشرف البحث	٧
الملحق ٢ رسالة تصريح البحث	٨
الملحق ٣ الموافقة على البحث	٩
الملحق ٤ تخطيط التعليم قبل التجربة.....	١٠
الملحق ٥ تخطيط التعليم بعد التجربة.....	١١
الجدول ٦ شعرية الإختبار القبلي.....	١٢٨
الملحق ٧ شعرية الإختبار البعدي	١٣٥
الملحق ٨ أسئلة الإختبار القبلي	١٤١
الملحق ٩ أسئلة الإختبار البعدي	١٤٣
الملحق ١٠ دليل الملاحظات	١٤٥
الملحق ١١ التوثيق	١٤٧
الملحق ١٢ شهادة إتمام البحث	١٤٨
الملحق ١٣ رسالة شهادة اختبار كفاءة اللغة العربية لغير الناطقين بها	١٤٩
الملحق ١٤ رسالة شهادة اختبار كفاءة اللغة الإنجليزية لغير الناطقين بها	١٥٠
الملحق ١٦ جدول اختبار -ت	١٥١



UIN SUSKA RIAU

قائمة الجداول

الجدول ٢,١ التشابهات والاختلافات بالدراسات السابقة.....	٦
الجدول ٣,١ تصميم البحث	٧
الجدول ٣,٢ مجتمع البحث	٨
جدول ٤,٤ تفصيل عدد وأحوال المدرسين والموظفين للعام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤	٩
جدول ٤,٥ عدد التلاميد للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م	١٠
جدول ٤,٣ أحوال الوسائل التعليمية	١١
جدول ٤,٤ الكتب المقررة في تعليم اللغة العربية	١٢
جدول ٤,٥ نتائج الاختبار القبلي في الفصل التجاري	١٣
جدول ٤,٦ نتائج الاختبار القبلي في الفصل الضبطي	١٤
جدول ٤,٧ نتائج الاختبار البعدى في الفصل التجارى	١٥
جدول ٤,٨ نتائج الاختبار البعدى في الفصل الضبطي	١٦
الجدول ٤٠,٩ الفرق بين الاختبار القبلي والبعدى في الفصل التجارى	١٧
الجدول ٤٠,١٠ الفرق بين الاختبار القبلي والبعدى في الفصل الضبطي	١٨
الجدول ٤٠,١١ قائمة تحليل بيانات فرق الاختبار القبلي والبعدى في الفصل التجارى	٩٦
الجدول ٤٠,١٢ قائمة تحليل بيانات فرق الاختبار القبلي والبعدى في الفصل الضبطي	٩٨
2. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.	١٠٠

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الأول

أسسیات البحث

أ. خلفية البحث

اللغة هي وسيلة الاتصال والتفاهم بين الإنسان،^١ وإن اللغة العربية اليوم لغة تطّلّبها الدول الإسلامية، وتحرص على تعلمها لارتباطها بالعبادات والدين، ولإنجازات والثور الذي حققه الأمة العربية في تطور العلم والحضارة على مر العصور.^٢ إن تعلم لغة أجنبية مثل اللغة العربية أمر مهم، إذ يشدد بشدة على ضرورة التكيف مع النظام العالمي.^٣ ومن خلال إتقان اللغة العربية يزيد من قدرة الطلبة على المنافسة، وخاصة في مجال المصارف الإسلامية، والسياحة، والصناعات التي تتفاعل مع الدول العربية؛ وهي أيضًا وسيلة لفهم الدين الإسلامي.^٤ ويتميز مشروع اللغة العربية بالجميع والشمول

¹ Amanda Permata Iman, Saparudin, and Muhammad Ajiji Lubis, "Dawr Bī'ati Al-Lughah Al-'Arabiyyah Fī Al-Tarqiyah Maherah Al-Kalām Ladā Al-Thullāb Bi-Mā'had Anṣār Al-Sunnah Airitiris Kambar," *An-Nataij: Jurnal Penelitian Bahasa Arab* 3, no. 1 (2024): 78–90, <https://doi.org/https://doi.org/10.30868/at.v2i02.101>.

² Saparudin Saparudin, Hakmi Wahyudi, and Wan Lutfiyah, "Manajemen Program Martikulasi Bahasa Arab Di Lembaga Yayasan Baitul Huda Duri Riau," *Al-Madrasah: Jurnal Pendidikan, Pembelajaran, Dan Kebudayaan* 2, no. 1 (2021): 1–23.

³ Muhammad Azhar, Hakmi Wahyudi, and Promadi Promadi, "Arabic Language Learning with Communicative Method and Factors Affecting Student's Speaking Ability," *Takuana: Jurnal Pendidikan, Sains, Dan Humaniora* 1, no. 2 (2022): 92–101, <https://doi.org/10.56113/takuana.v1i2.33>.

⁴ Marlina Rahmawati, Nandang Sarip Hidayat, and Muhammad Azhar, "E-ISSN : 2797-1910 Model Pembelajaran Project Based Learning Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa : Penelitian Eksperimen," no. June (2024), <https://doi.org/10.37274/ukazh.v5i2.980>.

⁵ Fadhli Fadhli, Hakmi Wahyudi, and Rusdi Rusdi, "Analisis Kemampuan Maharatul Qira'ah Siswa Kelas X Madrasah Aliyah Negeri 1 Kepulauan Meranti," *Jurnal Pendidikan Educandum* 4, no. 2 (2024): 22–35, <https://doi.org/10.55656/jpe.v4i2.210>.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
والتكمال فهو يستعين بجميع الوسائل التعليمية، من كتب، وبرامج، وإذاعية، وتلفازية، وحاسوبية، وعن طريقة الشبكة الدولية (الإنترنت) حتى يتحقق تعليم العربية بأفضل الأساليب وأحدثها، وليجد كل دارس ما يحقق حاجته.

إن للمفردات مكانة مهمة للغاية في تعليم اللغة لا سيما في تعليم اللغة العربية، لأن المفردات هي عنصر من عناصر الذي تتكون من اللغة. ولذلك فإن تعليم المفردات له دور في تعليم اللغة العربية. أهمية تعليم المفردات لتحسين وتطوير مهارات اللغة للطفل تعني أن تعلم المفردات يجب أن يتم بشكل أكثر جدية وتركيزًا. لأن دراسة المفردات جزء لا يتجزء من تعليم اللغة العربية كلغة ثانية أو لغة أجنبية. يقول نايسن أن تعلم

اللغة بدون المفردات هو جهد مضيع للوقت.^۶

إتقان المفردات في تعلم أي لغة مهم للغاية، لأن المفردات تشكل الأساس الذي يمكن المتعلمين من نقل الأفكار والتفاعل بشكل جيد في الحالات اليومية.^۷

المفردات يحتاج إلى طريقة التعليم المناسب لكي يستوعب الطلاب المفردات بسهولة.

وفقاً لتعريفها، فإن طريقة التعليم هي السبيل أو الطريق الذي يسلك لتحقيق الهدف

UIN SUSKA RIAU

^۶ Iman Alipour, Fatemeh Safari, and Khazar Molana, "The Effect of Pantomime Games on Learning Vocabulary among Iranian Efl Learners," *Journal of Asia TEFL* 17, no. 1 (2020): 234–42, <https://doi.org/10.18823/asiatefl.2020.17.1.15.234>.

^۷ Syawal Rizki Akbar, Hakmi Wahyudi, and Muhammad Azhar, "Pengaruh Penerapan Metode Suggestopedia Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Di Kota Pekanbaru," *EL-Hadlary: Jurnal Penelitian Pendidikan Multidisiplin* 2, no. 01 (2024): 11–25, <https://doi.org/10.61693/elhadlary.vol201.2024.11-25>.

التعليمي.^٨ وفتاح نجاح عملية التعليم هي وجود التوازن بين طريقة التعليم الجيد ومحوى التعليم ومهارة المدرس في إدارة الفصل. إضافة إلى ذلك، تساهم العملية التعليمية النشطة والممتعة في ترقية استيعاب المفردات اللغة العربية.

ويعتبر تعلم اللغة العربية أمراً صعباً ومملاً بالنسبة لبعض الطلاب.^٩ إحدى العوائق للتغلب على معوقات تعلم المفردات في الفصل الدراسي تتطلب وسائل وطريقة تعليمية مناسبة. واستخدام الوسائل في عملية التعلم يمكن أن يثير اهتمام الطلاب ويحفزهم على التعلم.^{١٠} ويمكن للوسائل المناسبة أن تساعد المعلمين على جذب اهتمام التلاميذ بالمواد التعليمية المقدمة.^{١١} يرى أحمد فؤاد إفندي أن التعليم النشط والإبداعي والفعال والممتع هو التعليم الذي يشجع الطلاب على المشاركة النشطة جسدياً واجتماعياً وعقلياً لفهم وتطوير مهارات الحياة.^{١٢}

⁸ Syurofi Syamsuddin, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Idea Press Yogyakarta, 2010).

⁹ Amida Fazuhrah and Hakmi Wahyudi, "Implementation of the Mubasyaroh Method for the Arabic Language Class Program in Increasing Vocabulary At the Elementary School of the Future Islamic School Pekanbaru," *El-Thumuhat* 6, no. 2 (2024): 48–55, <https://doi.org/10.25299/elthumuhat.2023.13930>.

¹⁰ Triana Susanti et al., "Innovation of Praktis (Praktek Istima') Application in Improving Istima' Skills for Arabic Students in Stain Bengkalis" 03, no. 06 (2024): 1064–71, <https://doi.org/10.58806/ijirme.2024.v3i6n20>.

¹¹ Amelia Putri Wulandari et al., "Pentingnya Media Pembelajaran Dalam Proses Belajar Mengajar," *Journal on Education* 5, no. 2 (2023): 3928–36.

¹² Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2009). Hlm. 198.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

إن خلق تجارب تعليمية هادفة للطلاب ليس بالأمر السهل، لا سيما وأن العديد من المعلمين اعتادوا على تصميم دروس تتضمن مجرد الجلوس والاستماع والصمت.^{١٣} ورغم وجود العديد من التحديات في تحقيق ذلك، إلا أن هناك العديد من الفرق لتحسين جودة التعلم. يمكن للمعلمين باعتباره الثروة الفكرية والطنية للأمة في تعزيز التعليم^{١٤} البحث عن موارد لتصميم تعلم شيق ومحظى باستخدام مدخل التعليم المناسب لخصائص الطلاب. يجب أن يكون لدى المعلمين فهم أعمق لخصائص الطلاب. وفقاً لروشمان ناتاويجايا،^{١٥} "يشمل هذا الفهم فهم شخصية الطالب والعوامل التي تؤثر على نموه، والفرق الفردية بين الطالب، واحتياجاتهم، ودوافعهم، وصحتهم النفسية". بالإضافة إلى ذلك، يحتاج المعلمون إلى تقنيات مختلفة لتحقيق الابتكار والكفاءة.^{١٦} يمكن تعريف المدخل بأنه نقطة انطلاقنا أو منظورنا لعملية التعلم. مدخل التعليم هو وسيلة نعتمدها كمعلمين للنظر إلى مشكلة تحدث في عملية التعلم استناداً إلى نظريات، ويُستخدم كجهد لتحسين جودة التعلم نفسه. يجب أن يكون المعلم قادرًا على تحديد مدخل التعلم المناسب لتطبيقه سعياً لتحقيق أهداف التعلم نفسها، وذلك

¹³ Wan Lutfiyah, Hakmi Wahyudi, and Marisa Saputri, "Peran Guru Dalam Proses Pembelajaran Terhadap Motivasi Belajar Siswa," *Al-Kabir: Jurnal Pendidikan Agama Islam* 3, no. 1 (2024): 4.

¹⁴ Djamar Satori and Dkk, *Profesi Keguruan* (Jakarta: Universitas Terbuka, 2008). H. 232.

¹⁵ Muhammad Azhar et al., "Penggunaan Teknologi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Indonesia," *Jurnal Review Pendidikan Dan Pengajaran* 6, no. 4 (2023): 3160–64, <https://journal.universitaspahlawan.ac.id/index.php/jrpp/article/view/20984/15794>.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

مع مدخل التعلم، ستكون عملية التعلم أكثر تركيزاً وخطيطاً. هناك العديد من مدخلات التعليم التي يمكن استخدامها لتحسين جودة التعلم، ومنها مدخل التعلم SAVI.

مدخل التعليم SAVI هو مزيج من المهارات الجسدية والسمعية والبصرية والفكرية.

من خلال تحسين حركة الطالب الجسدية وعمليات السمع والبصر والتفكير أثناء عملية التعلم، يصبح التعلم أكثر جودةً وتميزاً. سيكتسب الطالب تجربة التعلم المنشودة، مما

يؤدي في النهاية إلى دافعية عالية للتعلم وتحقيق نتائج تعليمية عالية. لا يتحقق لهم

الطلاب للمادة التعليمية من خلال الجلوس والاستماع فحسب، بل من خلال الممارسة

العملية أيضاً. يلبي مدخل التعليم SAVI للتعلم هذه المتطلبات لأنه يوفر للطلاب فرصاً للتعلم الجسدي والسمعي والبصري والفكري.

مدخل التعليم SAVI يتواافق مع نظرية البنائية، حيث تنص نظرية البنائية على أن الطلاب سيفهمون بشكل أفضل إذا قاموا ببناء معرفتهم الخاصة وسيذكرون الموضوع

بسهولة أكبر إذا شاركوا بنشاط في عملية التعلم. من المتوقع أن يحسن مدخل التعليم SAVI نتائج تعلم الطلاب لأنه في تطبيق هذا المدخل يشارك الطالب بشكل مباشر

من خلال ممارسة مناقشة المواد التي يقدمها المعلم، بحيث يكون الطالب أكثر نشاطاً ولا يعجبون بالمشاهدة.

أظهرت العديد من الدراسات السابقة أن مدخل التعليم SAVI يحسن نتائج الطلاب في اللغة العربية.^{١٦} كما يحسن مدخل التعليم SAVI مهارات التحدث للطلاب.^{١٧} وأظهرت دراسات أخرى أن مدخل التعليم SAVI للتعلم يحسن إيقاع الطلاب للمفردات.^{١٨} وبناءً على هذه النتائج، يمكن الاستنتاج أن مدخل التعليم SAVI للتعلم يحسن نتائج تعلم الطلاب. لذلك، من الضروري للمعلمين اختيار نموذج التعليم المناسب لاستخدامه في عملية التعليم والتعلم.

معهد الإصلاح هو أحد المعاهد الموجودة في رياو والتي تقع في كمفاري حيلير وتعد هذا المعهد من المعاهد التي تضع اهتماماً كبيراً باللغة العربية. ففي هذا المعهد يلزم لكل طالب أن يتكلموا باللغة العربية كلغة يومية، وفيه يتعلم الطلاب العلوم الدينية وعلوم اللغوية ويستعملون الكتب المقرر باللغة العربية. يدرس الطلاب مواد كثيرة في العلوم اللغوية، منها علم النحو والصرف والتعبير والمفردات. وكذلك العلوم الدينية المستعملة باللغة العربية منها العقيدة والفقه والحديث والتفسير والأخلاق وغير ذلك.

¹⁶ Eka Puji Islamia, "Pengaruh Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis SAVI Dalam Meningkatkan Prestasi Belajar Di Kelas 7 MTsN 6 Kediri" (IAIN Syekh Wasil Kediri, 2019), <https://etheses.iainkediri.ac.id:80/id/eprint/3470>.

¹⁷ Danial Hilmil Husnatul Hamidiyyah Siregar, Nur Hadi, "Analisis Pembelajaran Berbasis SAVI (Somatis, Auditori, Visual Dan Intelektual) Dalam Maharah Kalam," *Shaut Al-'Arabiyyah* 9, no. 1 (2021): 32–42.

¹⁸ Diah Ismiati, "PENDEKATAN 'SAVI' UNTUK MENINGKATKAN KOSAKATA BAHASA JEPANG : Penelitian Tindakan Kelas XI SMA Angkasa LANUD Husein Sastranegara Bandung" (Universitas Pendidikan Indonesia, 2011).

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تعليم اللغة العربية في معهد الإصلاح قد جرى جيدا، لأن معلمين اللغة العربية متخرجون من قسم تعليم اللغة العربية وأئم مؤهلون في أداء التعليم باستعمال الطريقة والوسائل التعليمية المتنوعة ولا سيما في تعلم المفردات. ويدرس الطلاب اللغة العربية كل يوم، إما عند الدراسة أو غيرها.

يتبع معهد الإصلاح الديني في كامبار، رياو، نجبا فريداً في تعلم المفردات العربية، يتناسب مع هدف إتقان اللغة العربية وفهم النصوص الدينية. يعتمد تعلم المفردات على طريقة "القواعد والترجمة"، حيث لا يحفظ الطلاب الكلمات فحسب، بل يفهمون أيضًا قواعد النحو (النحو والشرف) التي تقوم عليها من خلال عملية ترجمة مباشرة من النصوص العربية إلى الإندونيسية. بالإضافة إلى ذلك، يُستخدم أسلوب المحاضرة على نطاق واسع لشرح معنى المفردات وسياقها واستخدامها، وغالبًا ما يُستكمل بأسلوب حفظ صارم، سواء من خلال حفظ القواعد أو المفردات نفسها. وفي تطبيقه، يُدعم هذا التعلم بنموذج "الحلقة" الذي يسمح بالتفاعل المتواصل والنقاش المعمق بين المعلمين والطلاب، بالإضافة إلى نموذج يومي للمفردات يتيhi مفردات الطلاب باستمرار. ولتدريب الطلاب على استخدام المفردات في التواصل النشط، تطبق المدارس الداخلية الإسلامية أيضًا نموذج المحاضرة (ممارسة الكلام)، الذي يشجع الطلاب على استخدام المفردات التي تعلموها في سياق التحدث أمام الجمهور.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ولكن مع ذلك، وجد الباحث بأن استيعاب مفرداتهم ضعيفة. هناك عدة ظواهر

في عدم استيعاب الطلاب لمفردات اللغة العربية، وهي:

١. بعض الطلاب يواجهون صعوبة في فهم وذكر المفردات الجديدة

٢. بعض الطلاب لم يحفظوا المفردات التي تم تعليمها إلا قليلاً جداً

٣. بعض الطلاب لا يقدرون على استعمال المفردات التي حفظوها في تعلم

٤. بعض الطلاب لم يقدروا على ترجمة المفردات العربية بشكل جيد.

من خلال المشكلات والحالات التي تم الإشارة إليها سابقاً، يسعى الباحث إلى

إدخال تحديات في عملية تعلم اللغة العربية باستخدام مدخل التعليم SAVI لطلاب

الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو، وسيجعلها الباحث

بالموضوع "فعالية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) على

استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة

الإسلامية في معهد الإصلاح كامبار ريو".

ب. مشكلات البحث

بناء على الخلفية المذكورة في السابق، حدد الباحث مشكلات البحث كما يأكدها:

١. قدرة الطلاب في التكلم باللغة العربية.

٢. قدرة الطلاب في استيعاب المفردات.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. استخدام الطريقة في تعلم المفردات العربية.

٤. تأثير استخدام مدخل التعليم SAVI على مهارات اللغة العربية.

٥. فعالية استخدام مدخل التعليم SAVI على استيعاب المفردات.

ج. تحديد المشكلات

لكلة المشكلات الموجودة في هذا البحث، فحدد الباحث في استخدام مدخل التعليم SAVI لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو.

د. سؤال البحث

ومن خلفية المشكلة ومحور البحث في الأعلى، فيكون سؤال البحث الذي سيتم البحث فيه هو: هل مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) فعال لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو؟

UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هـ. هدف البحث

يهدف هذا البحث إلى تحقيق: معرفة الفعالية في ترقية استيعاب مفردات العربية بين طلاب الصف التجاري الذين علّموا باستخدام مدخل التعليم SAVI وطبلة الصف الضبطي الذين علّموا بدون استخدامها لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو.

وـ. فوائد البحث

بناء على هدف البحث السابق تمثل فوائد البحث فيما يلي:

١. الفوائد للباحث هو لزيادة المعرفة حول الدور الذي يجب أن يقوم به المعلم في استخدام الطريقة التعليمية المناسبة وتساعد الباحث ليكون مبدعاً في إعداد الدروس التي يمكن من خلالها تحفيز الطلاب على التعلم.
٢. الفوائد للمعلم هو لزيادة المراجع إلى الطرق التعليمية وتساعد المعلم في عملية التدريس بشكل عملي وتأكد على المعلم أن تحفيز الطلاب أمر مهم.
٣. الفوائد للطلاب هو تتجلى في مساعدة الطلاب على فهم مفردات اللغة العربية بسهولة ويمكن تطبيقها على الأنشطة اليومية وصنع بيئة تعليمية ممتع وغير مملة في نفس الوقت.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ز. مصطلحات البحث

المصطلح في هذا البحث يحتاج على تعريف عملي توضح المصطلحات لتسهيل القارئ، وهنا سيدرك الباحث معنى الكلمات التي كتبه الباحث في البحث.

١. الفعالية هي كيفية المنظمة لتكون ناجحة الاستفاد من المصادر لتحقيق المطلوب. الفعالية تتعلق بتنفيذ كل العملات الرئيسي والوصول إلى الاهداف، بأقل أوقات ، واشترك الأعضاء.^{١٩} ويقصد بالتعليم الفعالية هو التعليم الذي يؤدي إلى أقصى درجة ممكن من التعليم بأفضل الطرق وأقلها جهدا ووقتا مع النتيجة على أكبر قدر من المكتسب التربوية الأخرى

٢. مدخل التعليم هو طريقة لإدارة أنشطة التعليم وسلوك الطالب بحيث يكون نشطاً في تنفيذ مهام التعليم حتى يتمكن من الحصول على إنجازات التعليم المنشود. مدخل التعليم هو فكرة أو مبدأ لكيفية لكيفية النظر في تحديد أنشطة التعليم. ويتفق هذا القول مع روسمان الذي يرى أن مدخل التعليم هو المرحلة الأولى لتكوين الفكرة في عرض وتحديد موضوع الدراسة. وعلى النقيض من طريقة التعليم

¹⁹ E Mulyasa, *Manajemen Berbasis Sekolah*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2002), h.8.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

²⁰ Rusman, *Model-Model Pembelajaran* (Jakarta: Rajawali Pers, 2018).

²¹ Dave Meier, *The Accelerated Learning Handbook (Terj.Rahmani Astuti)* (Bandung: Kaifa, 2002).



ح. التعريف الإجرائي

جدول ١٦١ التعريف الإجرائي

الرقم	المتغير	التعريف الإجرائي	طريقة القياس	أداة القياس	مقاييس القياس	نتائج القياس
١	مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)	مدخل التعليم يؤكد على صورة استخدام جميع حواس الطالب في عملية التعلم، بما في ذلك: الجسدي (الحركة)، والسمعي (السمع)، وال بصري (البصر)، والعقلي (التفكير).	مراقبة أنشطة المعلم والطالب أثناء عملية التعلم	الملاحظة	الاسمي (nominal)	تم التنفيذ، لم يتم التنفيذ
٢	استيعاب المفردات	قدرة الطالب على فهم وحفظ واستخدام المفردات العربية التي تم تدريسها، والتي يتم قياسها من خلال الاختبارات المعرفية.	- الملاحظة - الاختبار	الاختبار القبلي والاختبار البعدى	نسبة (ratio)	نتائج الاختبار القبلي والبعدي

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t



UIN SUSKA RIAU

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

١. تعليم اللغة العربية

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

²² Wina Samjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2016). H. 26

²³ Agustian Qomariyatul Husnah, Masrun, "The Effectiveness of Using the Frayer Model to Improve The Understanding of Arabic Vocabulary in Class VIII Students at MTs Muhammadiyah Pekanbaru," *Jurnal Pendidikan Educandum* 4, no. 2 (2024): 84–100, <https://doi.org/10.55656/jpe.v4i2.333>.

²⁴ Rusman, *Belajar Dan Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2017). H. 134.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengantumkan dan menyebutkan sumber.

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

^{٢٥} فتح هداية Actfl، معيار جودة تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية في أندونيسيا على أساس معيار " ٢ (2019) no. 2

127, <https://doi.org/10.35931/am.v2i2.121>.

^{٢٦} Nandang Sarip Hidayat Mukarromah, Khafidatul, "USE OF LANGUAGE GAMES TO INCREASE STUDENTS' INTEREST," *Iconie Abdurrahman, UIN KH Pekalongan 03*, no. 1 (2024): 347–57, <https://proceeding.uingsudur.ac.id/index.php/iconie/article/view/1882>.

^{٢٧} Nandang Syarif Rahmadhani, Willy Hidayati, "Manajemen Program Matrikulasi Bahasa Arab Berbasis Teacher Center Di Kelas 10 MA.Ponpes As- Salam Naga Beralih Kampar," *Pediaqu:Jurnal Pendidikan Sosial Dan Humaniora 3*, no. 2 (2024): 1018–30.

²⁸ Ahmad Muhtadi Anshor, "Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya," Yogyakarta: Teras 21 (2009). Hlm. 5

²⁹ Walter Dick and Lou Carey, *The Systematic Design of Instruction* (Boston: Pearson, 2015). H. 1.

³⁰ Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. h. 127

³¹ Richard M. Arends, *Learning to Teach* (New York: McGraw-Hill Education, 2014). H. 25.



وتجيه التعلم في الفصول الدراسية.^{٣٥} خصائص نموذج التعلم هي كما يلي:^{٣٦}

١) استناداً إلى النظريات التربوية ونظريات التعلم من بعض الخبراء.

٢) لديك مهمة أو هدف تعليمي محدد.

٣) يمكن استخدامه كدليل لتحسين أنشطة التدريس والتعلم في الفصل الدراسى.

٤) يحتوي على أجزاء نموذجية تسمى بناء الجملة.

٥) إحداث تأثير نتيجة تطبيق نموذج التعلم.

UIN SUSKA RIAU

³² Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. H. 126.

³³ Hamzah B Uno, *Model Pembelajaran Menciptakan Proses Belajar Mengajar Yang Kreatif Dan Efektif* (Jakarta: Bumi Aksara, 2014). H.3.

³⁴ Trianto, *Model Pembelajaran Terpadu* (Jakarta: Bumi Aksara, 2014). H. 22.

³⁵ Bruce Joyce and Marsha Weil, *Models of Teaching* (Boston: Pearson, 2015). H. 7.

³⁶ Rusman, *Belajar Dan Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. H. 133.

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

³⁷ Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. H. 147.

³⁸ Syaiful Bahri Djamarah and Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: Rineka Cipta, 2014). H. 46.

³⁹ Mangsur Nst et al., "ARABIC LANGUAGE ACQUISITION FOR CHILDREN OF TEACHERS AT THE PONDOK PESANTREN DARUSSALAM PARMERAAN," *JIPTI: Jurnal Inovasi Pendidikan Dan Teknologi Informasi* 6, no. 1 (2025): 33–46.

⁴⁰ Fadhlil, Wahyudi, and Rusdi, "Analisis Kemampuan Maharatul Qira'Ah Siswa Kelas X Madrasah Aliyah Negeri 1 Kepulauan Meranti."

التعلم على النحو التالي:

١) طريقة المعاشرة

٢) طريقة المناقشة

٣) طريقة العرض التوضيحي

٤) الطريقة التجريبية

٥) الطريقة المباشرة

٦) الطريقة القواعد والترجمة

هـ)

تقنيات التعلم، هي طريقة ملموسة تستخدمنثناء عملية التعلم.³³ تقنيات التعلم هي وصف لطرق التعلم التي هي تنفيذية وتشغيلية وعملية في الفصل الدراسي

أنواع تقنيات التعلم هي كما يلي:

١) تقنية السؤال والجواب

٢) تقنيات العصف الذهني (Brainstorming)

٣) تقنيات لعب الأدوار (Role Playing)

٤) تقنيات التعلم الجماعي

مناهج التعلم واستراتيجياته ونماذجه وطرقه وتقنياته متراقبة ولا تفصل عن بعضها البعض.

بعض.^{٤٢} مناهج التعلم هي نقاط انطلاق أو وجهات نظر تُستخدم في رؤية عملية

التعلم. استراتيجيات التعلم هي خطط عامة لتحقيق أهداف التعلم. نماذج التعلم هي أطر

مفاهيمية تصنف إجراءات منهجية في تنظيم تجربة التعلم. طريقة التعلم هي طرق

⁴¹ Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. H. 147.

⁴² Sanjaya, h. 147

ملموعة لتطبيق استراتيجيات التعلم. بينما تقنيات التعلم هي أسلوب الشخص في تطبيق استراتيجيات التعلم. بينما تقنيات التعلم هي أسلوب الشخص في تطبيق استراتيجيات التعلم. بينما تقنيات التعلم هي أسلوب الشخص في تطبيق استراتيجيات التعلم.

أساليب تعلم معينة.

يمكن وصف العلاقة المترامية بين هذه المكونات على النحو التالي: ينبع التعلم كأساس فلسفى، واستراتيجية التعلم كخطوة عامة، ونموذج التعلم كإطار إجرائي، وطريق التعلم كوسيلة للتنفيذ، وتقنية التعلم كأسلوب للتنفيذ.^{٤٣}

اللغة هي النظام من الرموز التي تتكون من الأصوات التي يتحدث بها البشر.^{٤٤} وهي أهم عنصر في حياة الإنسان.^{٤٥} ولما كانت اللغة من الوسائل والأدوات التي تستعين بها العلوم الأخرى على كثراها وتنوعها، فضلاً عن كونها أصلاً لبعض العلوم – لم يعدها

الدرس اللغة وفقاً على أهل اللغة، بل امتد الاهتمام باللغة إلى أهل العلوم الأخرى؛ فنشأ مطلب علم اللغة التطبيقي، واتسع مفهومه ليشمل سائر الفروع المعرفية التي ترتبط باللغة.^{٤٦} اللغة وسيلة تواصل أساسية، وهي نظام من الرموز الصوتية يستخدمه أفراد المجتمع بشكل عشوائي لنقل الأفكار والنوايا والأهداف في التفاعل والتعاون والتعريف بالذات وبصفتها.

UIN SUSKA RIAU

⁴³ Rusman, *Belajar Dan Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. H. 132.

⁴⁴ Abdul Rauf Shadry, "Nilai Pengajaran Bahasa Arab Dan Sejarah Perkembangannya," Bandung: *Bina Cipta*, 1980. Hlm. 5

⁴⁵ Aprijon Efendi et al., "مساهمة اللغة العربية في تقدم الثقافة والحضارة الأوربية" *Arabi: Journal of Arabic Studies* 9, no. 1 (2024): 104–18, <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.24865/ajas.v9i1.749>.

⁴⁶ محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث. (القاهرة: دار غريب. ٢٠٠١)، ص. ١٨

⁴⁷ Ahmad Jezy et al., "BAHASA ARAB DAN ASAL-USULNYA: TINJAUAN TEORITIS," *Al Waraqah, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 6, no. 1 (2025): 76–86.

⁴⁸ Rika Luthiana Utami, "Konsep Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pendekatan Komunikatif Di Kelas VII SMP Muhammadiyah 1 Depok," *Shaut Al Arabiyah* 8, no. 1 (2020): 64, <https://doi.org/10.24252/saa.v8i1.12270>.

⁴⁷ اليومية.

أكثر وسائل التواصل فعالية، تلعب اللغة دوراً أساسياً في إيصال الرسائل في تعليم اللغة، هناك ثلاثة مصطلحات يجب فهم معانيها ومفاهيمها بشكل صحيح، وهي المنهج والطريقة والتقنية. يشرح كما نقلها روضية زين الدين

المصطلحات الثلاثة على النحو التالي:

- (أ) المنهج، وهو ما يسمى باللغة العربية "المدخلة". مجموعة عن الافتراضات المتعلقة بطبيعة تعليم اللغة وتعلمها. منهج بدائي أو فلسفى موجه نحو التأسيس والفلسفية والأعتقد، وهو شيء يعتقده ولكن لا يمكن إثباته بالضرورة.
- (ب) الطريقة التي تسمى باللغة العربية الطريقة هي خطة شاملة تتعلق بعرض الموارد اللغوية في طريقة منظمة أو منهجية تعتمد على منهج.
- (ج) التقنية التي تسمى باللغة العربية أسلوب أو المشهورة في لغتنا كاستراتيجية، فهي نشاط محدد ينفذ في الفصل الدراسي، بما يتماشى مع المنهج والطريقة الذي تم اختياره.⁴⁸

1. Dilang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Penulisan hanya untuk kerangka pendekatan penelitian penulisan karya ilmiah penulis sendiri

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan Karya Ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

⁴⁹ Mamlukul Ni'mah Abd Wahab Rosyidi, *Memahami Konsep Dasar PEMBELAJARAN BAHASA ARAB*, 1st ed., 2011. Hlm. 33

^٦ أدي ديسيري ديفيانا، "الكفاءة الذاتية لدى الطلبة في تنفيذ استراتيجيات تعليم ISSO (التعليم الذاتي والأبحاثية والمفضل المباشر)" ، no. 1 (2020), <https://doi.org/10.14421/almahara.2020.061-07.6>

⁵¹ Aprijon Efendi et al., "Tekwe Method Creativity in Teaching Arabic Language," *Ijazarabi Journal of Arabic Learning* 7, no. 2 (2024): 484–97, <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.V7i2.26181>.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sedangkan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. عناصر اللغة

يسمى بها البعض "عناصر اللغة" وهي ثلاثة أنواع: الأصوات، المفردات، التراكيب.

وهذه العناصر هي المادة الحقيقة التي تعين المتعلم على تعلم مهارات اللغة، ومن ثم يسيطر عليها لا يمكن من السيطرة على مهارات اللغة بمستوياتها المتعددة.^{٥٢}

أ) الأصوات

يقصد بالأصوات اللغوية الأصوات المنطقية التي تتكون منها اللغة

فمن خلال هذه الأصوات تتكون المفردات والتراكيب، ومن القضية

المهمة في الأصوات اللغوية هي التنبه لطريقة النبر والنغم، ويقصد بالتباطؤ

الضغط على مقطع معين من المفردة حتى يصبح أوضح في النطق غيره. وأمّا

التغيم فيقصد به ارتفاع الصوت وانخفاضه في الجملة مراعاة للمعنى الذي

يريده المتحدث.^{٥٣}

ومن المشكلات الهامة التي يوجهها مدرس اللغة العربية كلغة ثانية:

التغلب على صعوبات النطق لديه طلبه. ولا شك أن البداية تمكن في معرفة

^{٥٢} عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعجمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. ed. سفيان بو خالفة (الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، ٢٠١٩). ص. ١٤٦.

^{٥٣} ذوالهادي، "تعليم عناصر اللغة العربية لطلاب الجامعة باندونيسيا (دراسة تحليلية علاجية)"، "تعليم عناصر اللغة" ٢٠١٥، ١٦٧-٧٩. ص. ١٦٧.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa merangkumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

العربية من عدة وجوه.^{٥٤}

يحتوي علم أصوات على العديد من المفاهيم المتعلقة بالصوت أو الصوت

العلم الذي يدرس الأصوات في اللغة. الصوت هو شكل أساسى للغة وهو

اهتزاز الهواء الذي يدخل الأذن ويخرج الصوت.^{٥٥} ويشمل دراسة علم

الأصوات اللغوية وعلم الأصوات الكلامية واللهجة ومن ناحية الأخرى

المتعلقة بإنتاج الأصوات في اللغة والتعرف عليها واستخدامها. يساعدنا على

فهم كيفية تكوين الأصوات وكيف تختلف في اللغات المختلفة وكيف يتم

استخدامها لنقل المعنى في الاتصال اللفظي. من خلال دراسة علم أصوات

يمكننا تحسين مهارات التحدث وفهم الأصوات ونطقها بشكل

وتحسين فهمنا للتواصل اللغوي.^{٥٦}

UIN SUSKA RIAU

⁵⁴ Dzulhaman, "Unsur-Unsur Bahasa Arab : Tujuannya Dan Langkah-Langkah Pengajarannya," *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 1 (2015): 1–10.

⁵⁵ Lina Marlina, *Pengantar Ilmu Ashwat*, Fajar Media Bandung, vol. 1, 2019.

⁵⁶ M. Nur Sholihin, "Peran Ilmu Al-Ashwat Dalam Pelafalan Huruf Hijaiyah (Kajian Teoritik Linguitik Terapan)," 2015, 6.

هناك عدة أسباب لأهمية دراسة الأصوات في تعلم اللغة العربية.

1. Dilarang mengutip seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هناك عدة أسباب لأهمية دراسة الأصوات في تعلم اللغة العربية

- يساعد المتعلمون على فهم علم الأصوات العربية التي قد تكون على المتحدثين الأجانب.

-

علم الأصوات له دوراً مهماً في تعليم قواعد النطق وإهتجاء العربية.

-

يساعد المتعلمين على فهم وتحليل تحطيط الأصوات العربية، من خلال

فهم علم الأصوات العربية.^{٥٧}

لذلك يعد فهم علم الأصوات أساساً مهماً للمتعلمين لاكتساب

مهارات التحدث والاستماع والقراءة والكتابة باللغة العربية. من

اتقان علم الأصوات العربية، يمكن للمتعلمين اكتساب الطلاقة في نطق

الكلمات بشكل صحيح، وفهم الاختلافات الصوتية في سياقات مختلفة والتعرف على أنماط الصوت التي تظهر باللغة العربية.^{٥٨}

تنقسم أهداف تعلم الأصوات على أساس تعليم اللغة

العربية إلى ثلاثة، وهي:

UIN SUSKA RIAU

⁵⁷ Nuril Mufidah, "Metode Pembelajaran Al-Ashwāt," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 (2018): 199–218, <https://doi.org/10.14421/almahara.2018.042-03>.

⁵⁸ M. Afif Amrullah, "FONOLOGI BAHASA ARAB (Tinjauan Deskriptif Fonem Bahasa Arab) Oleh : Muhammad Afif Amrulloh,M.Pd.I," *Jurnal Al Bayan*, 2016, 4.

● الهدف في التعليم المعياري، التعليم المعياري هو نجح التعليم الذي يركز على تطوير فهم الطالب لموضوع أو مفهوم معين

● الهدف في التعليم المنتج، التعليم المنتج هو نجح التعليم الذي يركز على قدرة الطالب على انتاج واستخدام اللغة بنشاط

● الهدف في تعليم الوصفي، هو نجح التعليم الذي إلى تطوير قدرات الطالب على مراقبة ووصف وفهم الأشياء أو الظواهر باستخدام اللغة

أهداف تعليم الأصوات المذكورة متربطة ومتکاملة. سوف يمدح

التدريس الفعال هذه الأنواع الثلاثة من التدريس لتحقيق أهداف تعليمية

شاملة في تطوير مهارات الأصوات باللغة العربية.^{٥٩}

ب) المفردات

المفردات واحدتها مفردة، وهي الكلمة أو الكلمة التي تكون مرتبطة

حرفين فأكثر وتدل على معنى، سواءً كانت فعلًا، أم اسمًا، أدلة.

والمعنى الآخر من المفردة أو الكلمة هي أنها أصغر وحدة لوحدة حرة.

UIN SUSKA RIAU

^{٥٩} نور الفوزاني، وشيدة مخلص، أبو المعالي، سلفيكار، "تطوير مواد تعليم الأصوات العربية لغير الناطقين بها"، *Jurnal Naskhi Jurnal Kajian Pendidikan Dan Bahasa Arab* 6, no. 1 (2024): 9–21, <https://doi.org/10.47435/naskhi.v6i1.2638>.

^{٦٠} ناصر عبد الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية (الرياض: دار الغالبي)، ١٩٩٩ ص. ٧٨

^{٦١} فخر الراسخ، “تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية”، *Tisani Ad-Dhad* 01, no. 02 (2014): 25-38.

^{٦٢} فتحي علي يونس و محمد عبد الرؤوف، *الشيخ المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى تطبيق* (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣).

^{٦٣} رشدي أحمد طعيمة، علي أحمد مذكور and إيمان أحمد هريدي، *المراجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، الطبعه الث (القاهره: دار الفكر العربي، ٢٠١٢). ص. ٦٦٦-٦٦٨.

فيما يلي:^{٦٤}

UIN SUSKA RIAU

١) مفردات للفهم (understanding vocabularies)، وهي تنقسم

قسمين هما مفردات الاستماع ومفردات القراءة. فالأولى هي مجموعة الكلمات التي تستطيع الفرد التعريف عليها وفهمها عندما يلتقطها أحد المتحدثين.

وأما الثاني هو مجموعة الكلمات التي يستطع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتصل بها على صفحه مطبوعة

٢) مفردات الكلام (speaking vocabulary)، وهي تنقسم إلى قسمين هما

عادية (informal)، وموقفة (formal)، فالأولى هي مجموعة الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته اليومية.

أما الثاني هو مجموعة الكلمات التي يحتفظ بها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكون له مناسبة.

٣) المفردات للكتابة (writing vocabularies)، وهي تنقسم إلى قسمين هما

عادية وموقفة. فالأولى هي مجموعة الكلمات التي يستخدمها موقف الاتصال الكتابي الشخصي مثل مذاكرات أو كتابة يوميات.

أما الثاني هو مجموعة الكلمات التي يستخدمها الفرد في موقف الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقديم طلب العمل أو كتابة التقرير.

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

⁶⁵ Anisah Husna, "At-Tarâkib Wa Al-Mufaradât Min Khilâli Musalsalah Al-Imâm Ibn Hambal Wa Dauruhâ Al-'Ilâji At-Tahajjur Al-Lughawi," *Mauriduna: Journal of Islamic Studies* 1, no. 1 (2020): 113–23, <https://doi.org/10.37274/mauriduna.v1i1.359>.

التركيب اللغوي يعني الجملة التي تتركب عدد من البني اللغوية هي مكونات التركيب أو الجملة وهذه البني اللغوية هي المكتوبية من الأصوات متتال وفق قواعد علم الصرف. وتعريف آخر من التركيب الجملة المركبة من عدد من الألفاظ وفق نسق معين، ويلزم أن التركيب يعني مفيدة أو مقصوداً، وفي اللغة العربية نسميه الجملة، التي تنقسم إلى جملة اسمية وجملة فعلية، ولها استخدامات عديدة حسب العقصد المراد منها مثل الجملة الإبتدائية، والجملة الإخبارية، الجملة البسيطة، والجملة المركبة، والجملة الحال، وجملة الصلة، وغيرها.⁶⁵

أما الهدف من تعليم التركيب هو فهم القواعد الموجودة في تلوك التركيب، والتي يقصد بالتركيب هي العبارات التي تتضمن جملتين فأكثر كما يقصد بها أيضاً تركيب اللغة، ونظام الكلام، من حيث: تركيب أجزاء الكلام، وطريقة ربط الكلام والأدوات الرابطة، ووظائف الكلمة في التركيب وأحوال إعرابها، ونوعية الكلام (أدبي أو علمي) زطول الكلام وقصته، وتحليل

⁶⁶ نصر الوالد، "مكانة المفردات والتركيب من بين عناصر اللغة العربية في تeaching English no. 1 (2013): 1-18.

⁶⁷ Meier, *The Accelerated Learning Handbook (Terj.Rahmani Astuti)*.

داخـل الفـرد بـالـمـشارـكـة فـي عـمـلـيـة التـعـلـيـة تـسـمـى مـدـخـلـ الـتـعـلـيـم جـسـديـ السـمعـيـ البـصـرـيـ العـقـليـ.⁶⁹ ووفقاً لـهـيرـنـوـ، فإن طـرـيقـة التـعـلـيـم التي تـسـمـى لـجـمـيع الـأـمـكـانـات المـوـجـودـةـ الـبـصـرـيـ العـقـليـ.⁷⁰ وـأـوـضـعـ رـوـسـمـانـ أـنـهـ يـقـدـمـ نـظـامـاـ كـامـلـاـ لـإـشـراكـ الـحـواسـ الـخـمـسـ الـمـشـكـلـاتـ وـالـتـطـبـيقـ.

⁶⁸ Wina Sulyatno and B Nurgiyantoro, "Menjelajah Pembelajaran Inovatif," *Masmedia Buana Pustaka*. Sidoarjo 90 (2009).

⁶⁹ Rusman, *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru Edisi Kedua* (Jakarta: PT. Rajagrafindo Pustaka, 2012).

⁷⁰ Hernowo, *Andaikan Buku Itu Sepotong Pizza* (Bandung: Kaifa, 2003).

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

⁷¹ Meier, *The Accelerated Learning Handbook (Terj.Rahmani Astuti)*. h. 42.

مدخل تعليمي يستخدمه المدرس في تنفيذ عملية التعليم من خلال الاستفادة من الإمكانيات الموجودة داخل الطالب من خلال الجمع بين الأنشطة البدنية والفكرية. حتى تتم عملية التعليم على النحو الأمثل.

تؤدي مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي في التعلم إلى ظهور مفهوم العاطفة.

التعلم المسمى بالتعلم القائم على النشاط. التعلم القائم على النشاط يعني أن تكون نشطًا بدنيًا أثناء التعلم، باستخدام أكبر عدد ممكن من الحواس.

و بإشراك الجسم والعقل بالكامل في عملية التعلم، وجعل شخص ما ينھض ويتحرك، فإن ذلك ينعش الجسم ويسهل نشاط الدماغ ويمكن أن يكون له تأثير إيجابي على التعلم.

٢. عناصر مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

يتميز مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) بخصائص عددة في عملية التعلم، التي تتكون من أربعة جوانب، وهي الجسدية والسمعية والبصرية والفكرية.⁷¹

(أ) الجسدية

الجسدية (Somatic) مشتق من الكلمة اليونانية (soma) بمعنى الجسم. إذا

كان مرتبطاً بالتعلم، فيمكن تفسيره بالحركة والفعل. التعلم الجسدي هو التعلم

الذي يستخدم الجسم الحي ويتضمن التعلم جسدياً وتحريك الجسم أثناء أنشطة

آخر.^{٧٢}

التعلم. لأجل تخفيف الاتصال بين العقل والجسم. يحتاج المعلم إلى إنشاء يمكن من خلالها أن يجعل الناس ينهمضون ويكونون نشيطين جسمياً من وقت

٧٣

في بنية الإدراك، يعمل الجسد والعقل بشكل متكمال لا ينفصلا.

الإدراك المتجسد (embodied cognition) أن العمليات العقلية، بما في ذلك كييفية

تفكيرنا وفهمنا للعالم، تتأثر بشدة بالتجارب المادية وتفاعلتنا مع البيئة لذلك

ليس الدماغ هو المركز الوحيد للإدراك؛ بل يتفاعل الدماغ والجسد والبيئة ديناميكيكياً لتشكيل إدراكاتنا وذكرياتنا وقدرتنا على حل المشكلات. بعبارة أخرى، جسدنا

جزء لا يتجزأ من النظام المعرفي، وليس مجرد وعاء سلبي للعقل.^{٧٣}

من خلال التجارب التي أجريت، يمكن ملاحظة أن الطلاب الذين يتم

تدریسهم باستخدام الاستجابة الجسدية الكلية، والتي تؤكد على تنسيق الحركات

الفموية والجسدية أثناء عملية تعلم اللغة الإنجليزية، يمكنهم الاحتفاظ بمفردات اللغة

الإنجليزية بشكل أفضل من الطلاب الذين يتم تدریسهم بالطريقة التقليدية.^{٧٤}

⁷² Meier, H. 43

⁷³ Lawrence W Barsalou, "Grounded Cognition: Past, Present, and Future," *Topics in Cognitive Science* 2, no. 4 (2010): 716–24.

⁷⁴ Fan Ray Kuo et al., "The Effects of Embodiment-Based TPR Approach on Student English Vocabulary Learning Achievement, Retention and Acceptance," *Journal of King Saud University - Computer and Information Sciences* 26, no. 1 (2014): 63–70, <https://doi.org/10.1016/j.jksuci.2013.10.003>.



UIN SUSKA RIAU

(ب) السمعية

السمعية هي التعلم من خلال المحادثة والاستماع. عقولنا أقوى مما ندرك ذلك.

آذانا تلتقط وتخزن المعلومات باستمرار دون أن ندرك ذلك. عندما نصتير أكثر اهتماماً

الخاصة عن طريق التحدث، تصبح عدة مناطق مهمة في دماغنا نشطة.

تفسير ذلك يعني أنه في أثناء التعلم، يجب على المعلمين دعوة الطلاب للتحدث

عما يتعلمونه، وترجمة تجارب الطلاب إلى صوت. أشركهم في المحادثة أثناء حل

المشكلات، أو بناء النماذج، أو جمع المعلومات، أو إنشاء معاني شخصية

لأنفسهم.

(ج) البصرية

التعلم عن طريق الملاحظة والوصف. تحتوي أدمنتنا على عدد أكبر من

الأجهزة لمعالجة المعلومات البصرية مقارنة بأي حاسة أخرى. يستطيع كل طالب

استخدام المواد المرئية بسهولة أكبر إذا كان بإمكانه رؤية ما يتحدث عنه المتحدثون.

أو الكتاب أو برنامج الكمبيوتر. على وجه الخصوص، يكون التعلم البصري الجيد

هو إذا تمكنا من رؤية أمثلة من العالم الحقيقي، وخططات، وخرائط، وأفكار،

وأيقونات وما إلى ذلك أثناء التعلم.

(د) الفكرية

⁷⁵ C Khaidir, "Pembelajaran Matematika Dengan Model SAVI Berorientasi PAKEM. Ta'dib, 15 (1), 51–60," 2012.

⁷⁶ Meier, *The Accelerated Learning Handbook (Terj.Rahmani Astuti)*. H. 50.

يتناول بحثٌ حول حل المشكلات في اكتساب المفردات العربية استراتيجيات

التي يستخدمها الطلاب ثنائيو اللغة العربية. وقد وُجد أن القراء العرب، عند مواجهتهم

لمفردات جديدة أثناء قراءة نصوص اللغة الإنجليزية كلغة ثانية، يميلون إلى استخدام

استراتيجيات حل المشكلات، مثل القراءة البطيئة وإعادة القراءة. وأظهرت

هؤلاء الطلاب اعتباراً لاستراتيجيات حل المشكلات في القراءة أكثر فائدة من

الاستراتيجيات الشاملة واستراتيجيات الدعم.⁷⁷

يمكن استنتاج مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي كشكل من أشكال

مدخل التعليم الذي يؤكد على تكامل العناصر الجسدية (الحركة) والسمعية (الكلام

والبصرية (الصور) والعقلية (التفكير) من أجل تحقيق أهداف التعليم.

٣. مزايا مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

(أ) إيقاظ ذكاء الطالب الكامل من خلال الجمع بين الحركات البدنية والأنشطة

الفكرية. لكيلاً عن الطالب بسهولة لأن الطالب ينون معرفتهم الخاصة.

(ب) الجو في عملية التعلم لطيف لأن الطالب يشعرون بالاهتمام ولا يشعرون بالملل

سريعاً خلال التعلم.

⁷⁷ Ahmad Alhaqbani and A. Mehdi Riazi, "Metacognitive Awareness of Reading Strategy Use in Arabic as a Second Language," *Reading In* 24, no. 2 (2012): 231–55, <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ994855.pdf>.

⁷⁸ Aris Sohaimin, *68 Model Pembelajaran Inovatif Dalam Kurikulum 2013* (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014). hlm. 182.

⁷⁹ Sohaimin. hlm. 182.

ج) تعزيز التعاون لأنه من المتوقع أن يساعد الطلاب الأكثر ذكاءً من الآخرين.

د) إبراز جو أفضل ومحير للاهتمام وفعال.

هـ) قادرة على تحسين قدرات الطلاب الحركية.

و) تعظيم فطنة تركيز الطلاب.

ز) تدريب الطلاب على التعود على التفكير والتعبير عن الآراء والجرأة على شرح

الإجابات.

ح) هي مجموعة متنوعة ومناسبة لجميع أساليب التعلم.⁷⁸

٤. عيوب مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

بالإضافة إلى وجود مزايا، فإن مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي

العقلي (SAVI) له عيوب أيضاً، بما في ذلك كما يلي:⁷⁹

أ) يتطلب هذا التعلم معلماً مثالياً حتى يتمكن من دمج المكونات الأربع

ككل SAVI

ب) يتطلب تطبيق هذا النموذج اكتمال مرافق التعلم والبنية اللتحتية الشاملة

وال المصممة خصيصاً لتلبية الاحتياجات. يمكن تحقيق ذلك عن طريق شراء

ج) لأن الطلاب معتمدون على الحصول على المعلومات مسبقاً بحسب المدارس المتقدمة.

العثور على إجابتهم أو أفكارهم.

د) يستغرق وقتاً طويلاً، وخاصة عندما يكون لدى الطلاب قدرات ضعيفة.

٥. تنفيذ استراتيجية مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

أ) سيكون التعلم فعالاً في بيئه "متعة"

إحدى النظريات المتعلقة بالدماغ والتي قمت مناقشتها على نطاق واسع

في التعليم هي ما يسميه ديف ماير نظرية الدماغ الثلاثية (Teori Otak Triune)

في كتابه "The Accelerated Learning Hand Book". تنص هذه النظرية

على أن الدماغ البشري يتكون من ثلاثة أجزاء، وهي

الزاحف (reptile)، والدماغ المتوسط (sistem limbik)، والدماغ المفكـر:

(neokorteks). إذا كانت مشاعر الطلاب أثناء التعلم إيجابية (سعيدة،

سعيدة)، فإن أفكار الطلاب سوف "ترقي إلى مستوى أعلى" من الدماغ

المتوسط إلى الدماغ المفكـر (neokorteks). وهذا هو المقصود بالتعلم الفعال.

من ناحية أخرى، عندما تكون مشاعر الطلاب في حالة سلبية (متوترة،

متذمـرة، متذمـرة)، فإنهم ينحـضون إلى الدماغ الزاحف (reptile)،

٤) اللعب بالموسيقى، على سبيل المثال: تغيير الجمل إلى ترنيم موسيقي.^{٨٠}

ب) التعلم هو الإبداع وليس الاستهلاك

⁸⁰ M. Joko Susilo, *Gaya Belajar Menjadikan Makin Pintar* (Yogyakarta: Pinus, 2006). hlm. 153-154

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.uin-suska.ac.id

لطالبات، وليس حول المعلم. لذلك، عند تصميم التعلم، يجب على المعلم تعين عليهم البحث والإبداع بأنفسهم. ينبغي أن يكون التعلم متعرضاً لم يعد الوقت مناسباً للطلاب للتعلم عن طريق التغذية بالمعنى،

2. Dilarang mengumumkan k
a. Pengutipan hanya untuk keperluan akademik
b. Pengutipan tidak merugikan k
1. Dilarang merugikan sebagian atau seluruh Hak Cipta Dilintung UU
© Hak cipta milik UIN SUSKA Palembang

أسلوب المحاضرات المتفوق لديهم، فإن قدرات الطلاب، وفقًا لـ لويبارنو،¹¹ إذا استمر المعلمون في الحفاظ على التعلم الاستهلاكي من خلال إلورده كاريا،¹² فإن الاعتقاد بأن المعلمون يكتسبون المعرفة من خلال الاعمال الملموسة، مما ينبع من تجربة المعلمون في العمل.

سوراحمد (Winarno Surakhmad)، ستكون أعلى قليلاً من قدرات القراءة الذكيي. ini tanpa mencari penelitian, penalaran dan kritisitas dalam mendekati ilmu. Dalam hal ini, penulis mengakui bahwa ia tidak dapat menemukan bukti yang kuat untuk mendukung teori-teori tersebut.

ووهذا يتوافق مع أحد مبادئ التدريس وهو إيصال المعرفة للطلبة ليصبحو إنساناً يعرف ويفهم ويطبق معرفته من خلال السلوك الإيجابي والالتزام بالمعايير الأكademية وغرس التنافس الموضوعي بين الطلبة وإتقان الدرس.^{٨١}

Statistik
an karya ilmiah, peny
anya tulis ini dalam ben
u.

الدراسة في مجموعة صغيرة ستكون أكثر فائدة من الدراسة بشكل فردي. لقد أثبتت العديد من الدراسات أن فعالية التعلم الجماعي تنتج نتائج

⁸¹ Thoifur, *Menjadi Guru Inisiator*, ed. Cet. Ke1 (Semarang: RaSAIL Media Group, 2008).



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

فردي.

د) التعلم الجيد هو أيضًا متعدد الحواس

هناك العديد من أساليب التعلم التي يختارها الطلاب، والتي تعكس

وضعهم وظروفهم. لا يمكننا فرض أسلوب التعلم الذي لا يناسب الطالب

هناك على الأقل ثلاثة أنماط تعلم شائعة يختارها العديد من الأشخاص، وهي

الأسلوب البصري، والأسلوب السمعي، والأسلوب الحركي. ومن خلال

إشراك جميع الحواس في التعلم، سيتم خدمة جميع أساليب التعلم. إذا تم تقديم

الخدمة الجيدة لجميع الطلاب، فسيكون التعلم فعالاً.

هـ) أفضل التعلم يكون في حالة ألفا (Alfa)

يعمل الدماغ البشري على موجات أو ترددات معينة، مثل موجات

التلفاز وال WAVES الراديوية. عندما تكون متيقظين أو واعين تمامًا، يعمل

الدماغ على موجات بيتا. عندما تكون متيقظين ومسترخين، يعمل الدماغ

على موجات ألفا. يعمل دماغنا على موجات ثيتا إذا أردنا نرتاح أو

ننام. وعندما تكون في نوم عميق، فإن دماغنا يعمل بتترددات ثيتا. لماذا

يكون التعلم أفضل عند تردد ألفا؟ لأن معظم ذكرياتنا مخزنة في العقل الباطن.

وما يمكن أن يوصل الذكريات إلى العقل الباطن هي موجات ألفا.

تصل إلى حالة ألفا؟ من خلال التأمل أو الاستماع إلى الموسيقى.

ومن المتوقع أن يكون لهذا التنفيذ تأثير على سلامة عملية التدريب والتعلم.

و خاصة على استيعاب الطلاب للمفردات بحيث يمكن تسهيل عملية التعلم.

لتكون إبداعية وتوفير المزيد من الفهم للطلاب عند تدريس المواد التعليمية ويمكن

تحسين جودة نتائج التعلم لدى الطلاب، لأن في جوهره فإن عملية التعلم

تكون "رتيبة" سيكون من الصعب على الطلاب فهمها من التعلم الذي يكون

"متعًا" (متعًا).

٦. خطوات مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

وبناءً على مبادئ SAVI، فإن الخطوات التي يمكن اتخاذها لدعم النجاح

في عملية التعلم باستخدام مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي

(SAVI) هي كما يلي:

يمكن تخطيط خطوات إعداد إطار تخطيط التعلم SAVI وتحميدها في أربع

مراحل، وهي: الإعداد، والتنفيذ، والتدريب، وعرض النتائج. يجب على أي إبداع

يقوم به المعلم أن يتم بعناية، في جميع المراحل الأربع.^{٨٢}

⁸² Suyatno and Nurgiyantoro, "Menjelajah Pembelajaran Inovatif." Hlm. 65.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١) مرحلة الإعداد (الأنشطة التمهيدية)

في هذه المرحلة يقوم المعلم بإثارة اهتمام الطلاب، وتزويد هم بمشكلة يتضمنها إيجابية حول تجربة التعلم القادمة، ووضعهم في وضع مثالى للتعلم

على وجه التحديد ما يلي :

(أ) تقديم الاقتراحات الإيجابية

(ب) تقديم بيانات التي تفید الطلاب

(ج) توفير أهداف واضحة ذات معنى

(د) إثارة الفضول

(ه) خلق بيئه ماديه إيجابية

(و) خلق بيئه عاطفية إيجابية

(ز) خلق بيئه اجتماعية إيجابية

(ح) تهدئة الخوف

(ط) إزالة الحواجز أمام التعلم

(ي) اطرح الكثير من الأسئلة وأثير قضايا مختلفة

(ك) تحفيز فضول الطلاب

(ل) دعوة الطلاب للمشاركة الكاملة منذ البداية

التعليم عملية خطط وتنفذ بوعي خلق بيئه تعليمية ملائمه وتشجيعه على تطوير إمكاناتهم، وهو موضوع متزايد في النقاش التعليم إلى تكوين أفراد يتمتعون بالقدرة الروحية، والأخلاق والشخصية القوية، والذكاء، وضبط النفس، والمهارات المفيدة للمجتمع، وللأمة، وللدولة.^{٨٣} التخطيط الدقيق سيؤدي إلى ناضج، وعلى العكس من ذلك، فإن التخطيط غير الأمثل سيؤدي إلى برنامج غير مرضي.^{٨٤}

٢) مرحلة التنفيذ (الأنشطة الأساسية)

- في هذه المرحلة، يجب على المعلمين مساعدة الطلاب في العثور على مواد تعليمية جديدة من خلال إشراك الحواس الخمس، وهي مناسبة لجميع أنماط التعلم. الأشياء التي يمكن للمعلمين القيام بها:
- (أ) الاختبار التعاوني وتبادل المعرفة
 - (ب) مراقبة الظواهر في العالم الحقيقي
 - (ج) مشاركة الدماغ بأكمله والجسم بأكمله

⁸³ Muhammad Ajiji Lubis et al., "ANALYSIS OF CONSTRUCTIVIST LEARNING THEORY IN ARABIC LANGUAGE LEARNING AT FADHILLAH MIDDLE SCHOOL, PEKANBARU" 4, no. 7 (2024): 4387–98.

⁸⁴ Rika Noverma and Hakmi Wahyudi, "Management of Arab Language Learning (Study of Case in Al Fikri IT High School)," *Jurnal Pendidikan Educandum* 5, no. 1 (2025): 17–28.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(د) عرض تفاعلي

(ه) رسومات وأدوات عرض ملونة

(و) مجموعة متنوعة من الطرق لتناسب جميع أنماط التعلم

(ز) مشاريع التعلم القائمة على الشراكة والفريق

(ح) ممارسة البحث (بشكل فردي، في أزواج، في مجموعات)

(ط) تجارب تعليمية سياقية وواقعية

(ي) التدريب على حل المشكلات^{٨٥}

٣) مرحلة التدريب (الأنشطة الأساسية)

في هذه المرحلة يجب على المعلمين مساعدة الطلاب على دمج

واسطีعاب المعرفة والمهارات الجديدة بطرق مختلفة. على وجه التحديد،

يفعله المعلمون هو:

(أ) أنشطة معالجة الطلاب

(ب) الجهد النشط أو ردود الفعل أو التأمل أو إعادة الجهد

(ج) حاكاة العالم الحقيقي

^{٨٥} لترقية مهارة الترجمة من التصوص اللغة العربية، "SAVI تطبيق طريقة التعليم" Ida Miftakhul Jannah et al., ٢٢-٥٠٢.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- (د) الألعاب في التعلم
(ه) التدريب على التعلم العملي
(و) أنشطة حل المشكلات
(ز) التأمل والتعبير الفردي
(ح) حوار ثنائي أو جماعي
(ط) التدريس التعاوني والمراجعة
(ي) الأنشطة العملية تبني المهارات
(ك) إعادة التعليم

٤) مرحلة عرض النتائج (المرحلة الختامية)

في هذه المرحلة، من المهم مساعدة الطلاب على تطبيق وتوسيع معارفهم أو مهاراتهم الجديدة في عملهم حتى تترسخ نتائج التعلم و تستمرّ نتائج الأداء في التحسن. الأشياء التي يمكن القيام بها هي:

- (أ) تطبيقات العالم الحقيقي في المستقبل القريب
(ب) إنشاء خطط العمل وتنفيذها
(ج) أنشطة تعزيز التنفيذ
(د) مواد تقوية الإدراك

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(ه) التدريب المستمر

(و) النغذية الراجعة وتقدير الأداء

(ز) أنشطة دعم الأقران

(ح) التغيير التنظيمي والبيئة الداعمة

ج. طريقة لعب الأدوار

١. مفهوم لعب الأدوار

لعب الأدوار مصلح عام يرمز إلى التمثيل التلقائي للمواقف التي تشتمل على

العلاقات الإنسانية، وتحدف طريقة لعب الأدوار إلى إضاف المزيد من الواقعية على

المواقف التعليمية، ويطلق أحياناً على لعب الأدوار باللعب التمثيلي داخل حجرة

الدراسة. ومفهوم لعب الأدوار من الغرب مأخوذة من الكلمة "scroll" وهي لفاف

الورق التي يكتب عليه الدور الممثل، وهكذا فإنها مأخوذة من الاستخدام المسرحي

للكلمة والذي يعني الدور الخاص بالممثل في مسرحية ما، وقد دخل مصطلح الدور

"roll" بشكل تقنن إلى العلوم الاجتماعية لأول مرة في الثلاثينيات من القرن العشرين

على أيدي بعض الباحثين مثل لينتون و ميد و مورينو.^{٨٦}

^{٨٦} سهاد حسين عبد الهادي زقول، واقع استخدام استراتيجي لعب الأدوار والسرد القصصي في تنمية مفاهيم حقوق الإنسان لدى طلبة المرحلة الأساسية. 2015، ص. ١٢.

^{٨٧} محمد محمود الحلية، الألعاب التربوية وتقنيات إنتاجيا سيكولوجيا وعمميا) عمان، ٢٠٠٢. (ص. ٨

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

⁸⁸ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Jogjakarta: Diva Press, 2012). H. 242

⁸⁹ Nuha. H. 243

إن طريقة لعب الأدوار كأحد الطرق المستخدمة في تعلم اللغة له عدة مزايا

١) تدريب ذاكرة الطلاب

٢) يفهم الطالب بشكل أفضل عن موضوع التعلم بعمق.

٣) يتم تدريب الطلاب على أن يكونوا أكثر مبادرة وإبداعاً وابتكاراً

٤) يصنع الدرس ممتعاً وغير ممل

٥) سوف ينمي الموهوب الخفية لدى الطالب بشكل غير مباشر

٦) زيادة الوعي بالتعاون مع الأصدقاء بشكل أحسن

٧) اعتاد الطالب على تحمل المسؤولية وتقاسمها جيداً

٨) تطولاً لغة الطلاب المنطوقة سواء من اللغة الأم أو اللغة الأجنبية بحيث يسهل على الآخرين فهمها.^{٨٩}

ب) عيوب طريقة لعب الأدوار

بصرف النظر عن هذه المزايا، فإن طريقة لعب الأدوار لها عدة عيوب

عيوب هذه الطريقة هي كما يلي:^{٨٩}

١) يمكن أن تتدخل مع تركيز الفئات الأخرى.

هتافات أصدقائهم الآخرين.

٢) لا يستطيع المعلم معرفة مستوى استيعاب الطالب للمادة لأنه ليس كل

تكميل دور في لعب الأدوار.

لا توجد طريقة مثالية، لذلك فإن كل طريقة لها مزايا وعيوب، وكل منها تكميل بعضها البعض.

٣. خطوات تطبيق طريقة لعب الأدوار

أوضحت نانا سودجانا أن عملية تنفيذ طريقة لعب الأدوار كما هو مكتوب

كتابها على النحو التالي:^{٩٠}

أ) تحديد المشكلات التي تجذب انتباه الطالب لمناقشتها.

ب) أخبر الفصل عن محتوى المشاكل في سياق القصة.

ج) قم بتعيين الطلاب الذين يمكنهم أو يرغبون في لعب دور في الفصل الدراسي.

د) اشرح للمستمعين دورهم عندما يتم تمثيل الأدوار.

^{٩٠} Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar* (Bandung: PT Sinar Baru, n.d.). h. 85.

1. Dilarang mengutip sebuah atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyeberikan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ه) امنح للممثلين الفرصة بضع دقائق قبل أن يلعبوا دورهم.

و) قم بإنحاء اللعبة بمناقشة صفية حل المشكلة القائمة بشكل مشترك.

ز) لا تنس تقديم التقييم لمزيد من الدراسة.

د. استيعاب المفردات

استيعاب المفردات تتكون من كلمتين الاستيعاب و المفردات. استيعاب من كلمة

وعب-أوعب-استوعب-أوعب القوم، إذا حشدوا وجاءوا معجبين إذا لجتمع أ

استوعب الحديث فهمه. أو استوعب-استيعابا الشيء، أخذه بأجمعه، استصالحة

والحديث تلقاء واستوفى. الوعب جمع وعاب، الطريق الواسع.^{٩١} وأيضاً أن استيعاب هو

فهم العلم أو قدرة في استخدامه.^{٩٢}

وأما مفهوم المفردات هي الأساسية تعتمد أساساً على الكلمات التي تتصف

بالسهولة والوضوح والأهمية وقد يكون الشيء أحد العوامل التي وراء هذه المفردات.

أن الاتجاه نحو الوظيفة في تعليم اللغة من العوامل المؤثرة في ظهور قوائم المفردات وانتشارها^{٩٣}.

منذ عشرينات القرن الماضي.^{٩٣}

UIN SUSKA RIAU

^{٩١} المئوية، المنجد في اللغة والأعلام (بيروت: دار مشرق، ٢٠٠٨). ص. ٩٠٧.

^{٩٢} Tim Redaksi, *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta: Gramedia, 2008). hlm. 746.

^{٩٣} مصطفى رسلان، *تعليم اللغة العربية* (القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥). ص. ١٧٧.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ومن هذا أخذ الباحث أن استيعاب المفردات هي فهم المفردات جيداً بالكلمة التي تتكون من حرفين أو أكثر والقدرة في استخدامها في أربع مهارات تحريري وشفهي.

٤. مفهوم المفردات

المفردات جمع من مفردة، وتقصد بها يعني اللفظة أو الكلمة التي تتكون من حرفين أو أكثر وتدل على معنى، سواء كانت فعل أو اسم أو أداة. وقال طعيمة^{٩٤} المفردات هي أدوات المعنى.

مفردات الوحدات التي تتركب أفقياً وفق نظام تحوي خاص لتكوين الجملة. فهي أصغر وحدة لغوية حرة، وتحتفي عن الصوت الذي أصغر وحدة لغوية ذات معنى أيضاً ولكنه قد يكون حراً أو غير حر. وهذا أن الكلمة قد يكون صوتاً واحداً أو أكثر مثال ذلك

صوتين معناه الخاص به.^{٩٥}

المفردات إحدى عناصر اللغة العربية لا يتجزأ في تعليمها المفردات هي جزء مهم من تعليم اللغة العربية. لأنها في تعليم اللغة العربية تحتاج إلى تعلم المفردات

أولاً، وكان أيضاً في تعليم مهارة الكتابة ومهارة القراءة ومهارة الاستماع ومهارة الكلام

^{٩٤} زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها) العرب: بادنج حفيا فريض، ٢٠١١).

ص. ٨٩. (الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠) أساليب تدريس اللغة العربية، محمد علي الخالي

^{٩٥} ٥٣

Hak Cipta Dilengkung-i UIN yang Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

نحتاج لنفهم المفردات أولاً. بالإضافة إلى المهارات الأربع، هناك عنصرين للغة العربية وهما القواعد والمفردات.

يعتبر إتقان المفردات أحد العناصر المهمة في المهارات اللغوية للشخص على كمية ونوعية المفردات التي يمتلكها.

تعتمد جودة المهارات اللغوية للشخص على كمية ونوعية المفردات التي يمتلكها.

كانت مفردات الشخص أكثر ثراء، زادات احتمالية إتقانه للغة.^{٩٦}

وفي الوقت نفسه، يعرف المفردات على أنها عدد الكلمات التي يجدها المستخدم

في الترجمة العربية، وهي عنصر من عناصر اللغة يجب أن يتلقنه كل متعلم للغة الأجنبية

(العربية) ليتمكن من اكتساب مهارات الاتصال باستخدام اللغة بشكل جيد.

على أن المفردات هي الكلمات يمكن تغييرها بسهولة ويقل احتمال أخذها من لغات

أخرى. وبالتالي فإن تعلم المفردات لا يتعلم فقط عدد الكلمات، بل يتذكرة

ويستخدمها أيضاً. علاوة ذلك، في إتقان المفردات العربية، يجب تنفيذ الوسائل بحيث

تميل إلى أن تكون ممتعة ويمكن أن تسهل المعلم في التعلم.^{٩٧}

تعليم المفردات هي مطلب أساسى من مطالب تعليم اللغة الثانية

شرط مشرط من حيث

شروط إجابتها. معيار كفاءة تعليم المفردات هي أن يكون الطالب قادراً على هذا كله

UIN SUSKA RIAU

⁹⁶ Muh Arif, "Efektivitas Media Pembelajaran Dalam Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab," *A Jamiy: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 9, no. 1 (2020): 1–15.

⁹⁷ Hakim Muhammad Luqman and others, "Efektivitas Multimedia Interaktif Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas VIII SMP IT Al-Huda Wonogiri," in *Jurnal Prosiding Seminar Nasional Geotik*, 2019.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

بالإضافة إلى شيء آخر لا يقل عن هذا أهمية، ألا وهي قدرته على أن يستخدم المتناسب في المكان المناسب.^{٩٨}

٥. أنواع المفردات

إن للمفردات أنواعاً كثيرة ومنها:

- (أ) المفردات المعجمية وهي المفردات التي لها معنى في المعجم. كفلم، قلم، بيت أو غيرها.
- (ب) المفردات الوظيفية وهي المفردات التي لها هدف خاص. كحروف جار، وأسماء الإشارة، والأسماء الموصولة، والضمائر.

ومن هذين نوعين لا بد للطالب أن يهتم بعض الأوامر فيما يلي:

- (أ) هناك بعض المفردات المتشابهة في المعنى ولا بد أن يفرقه الطالب في استعمالها ككلمة شاهد، لاحظ، نظر، ورأي.
- (ب) هناك مفردات له معنى واحد لكن يوضع في جملة متفرقة حسناً ككلمة مات وتوفي.

UIN SUSKA RIAU

^{٩٨} رشدي أحمد طعيمة، تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه) مصر: إيسيسكو، ١٩٨٩. (ص. ٤)

ج) هناك مفردة واحدة يستطيع استعماله في عدة جمل. ككلمة فصل الذي

معنى غرفة التعليم أو الفصل يعني الطقس أو الباب.^{٩٩}

٦. تعليم المفردات

في تعليم المفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب، أو فهم معناها مسبقاً فقط. أو معرفة طريقة الإشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح.

معايير الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادراً على هذا كله بالإضافة إلى شيء آخر لا يقل عن هذا كله أهمية، ألا وهو قدرته على أن يستخدم الكلمة

ال المناسب في المكان المناسب.^{١٠٠} تعليم المفردات هي مهمة من يريد أن يتعلم عن اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية. تعليم المفردات يتكون تعليم المفردات على كلمتين، هما التعليم والمفردات.

أما التعليم هو عملية النقل المعلومات من الكتب أو من المعلم إلى المتعلم وأما المفردات هي قائمة الكلمة.^{١٠١}

وأن معيار الكفاءة في تعليم المفردات فهي كما يلي:^{١٠٢}

أ) يستطيع التلاميذ نطق الحروف من المفردات

UIN SUSKA RIAU

^{٩٩} إيكا بوتري ولنداري, "تحسين مهارة المفردات اللغة العربية لطلاب الصف الثاني بتطبيق الوسائل السمعية والبصرية", لنكاوي.6-305-306 (2021): 2

^{١٠٠} مسفاكا هنداري, "طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام," *Journal of English And-Arabic-Language-Teaching* 4, no. 2 (2013): 1-20, <https://ejournal.uin-suska.ac.id/index.php/jealt/article/view/78>.

¹⁰¹ Fitrah Dinanti Massofia and Rahmat Satria Dinata, "وال لطلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ باريامان تطوير وسيلة تعليم المفردات باستخدام برنامج وارد," *Thariqah Ilmiyah : Jurnal Ilmu-Ilmu Kependidikan Dan Bahasa Arab* 10, no. 1 (2022): 126-40.

¹⁰² هريدي, المراجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. and طعيمه, مذكور,



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(ب) يفهم التلاميذ معنى المفردات المستقلة أو في السياق

(ج) يعرف التلاميذ طريقة الاشتقاق من المفردات

(د) يجرد التلاميذ وصف المفردات في تركيب لغوي صحيح

(هـ) يقدر التلاميذ استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.

٧. أهداف تعليم المفردات

الهدف هو المكون الرئيسي الذي يجب أن يصوغه المعلم أولاً في عملية التعليم

والتعلم. الهدف له دور مهم للغاية لأنّه سيحدد اتجاه عملية التعليم والتعلم في شكل

الاختيار وحتى الدروس وطريقة التعليم وأدوات التعليم. لتحقيق هذا الهدف، بالطبع

يجب أن تكون هناك علاقة متناغمة ويجب أن يكون هناك تفاعل نشيط بين المكونات التي تظهر في عملية التعليم، مثل الأهداف والطلاب والمعلمين وطرق ووسائل التعليم

من أهداف تعليم المفردات هي لتدريب الطلاب ليكونوا قادرين على ذكر

المفردات وحفظها صحيحة لأن الحفظ يساعد في الكلام، وفهم معنى المفردات دلائل

ومعجمية وعند استخدامها في سياق جملة معينة.

UIN SUSKA RIAU

ومن أهدافها فيما يلي:

(أ) أن يدرك المعلم موقع المفردات في برنامج تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى.

(ب) أن يتعرف المعلم للمفهوم الصحيح لتعليم المفردات.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ز) أن يفضل الكلمة العربية عند اختياره مفردات ببرامج تعليم العربية.^{١٠٣}

٨. أساس اختيار المفردات

تعليم المفردات يجب أن تكون في سياق أي استخدامها في جملة أو عبارة. وهناك عدد من المعايير الأخرى التي ينبغي أن تراعى عند اختيارها ومنها:

أ) أن تتعلق الكلمة بما يدور حول المتعلم واحتياجاته (في البيئة أو في المعهد

في المدرسة أو في السكن... إلخ).

ب) أن تكون سهلة النطق.

UIN SUSKA RIAU

^{١٠٣} طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. ص. ٦١٣.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

^٤ يوسف الخليفة أبو بكر، منهاج تعليم اللغة العربية للتعليم الأساسي في دول الساحل الأفريقي (البياط: الإيسيدكو، ٢٠١٥).



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ه) يكتب المعلم على اللوحة أو على السبورة معنى الكلمة كما يكتب جملة

استخدام الكلمة.

و) يقرأ و يكتب الطالب الكلمات و معانيها المكتوبة على اللوحة

في كراساتهم.^{١٠٥}

١٠. مراحل تعليم المفردات

التالي:^{١٠٦}

أ) الاستماع إلى الكلمة

هذه هي المرحلة الأولى، أي من خلال توفير الفرصة للطلاب للاستماع

إلى الكلمات التي يتحدثها المعلم أو وسائل الإعلام الأخرى، سواء كان ذلك

بفرده أو في جمل. إذا أتقن الطالب عنصر الصوت في الكلمة، فسيكون الطالب

التالي قادرًا على الاستماع بشكل صحيح.

ب) نطق الكلمة

^{١٠٥} العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها. ص. ٧٤-٧٥.

^{١٠٦} ساندي الهام فرمانشاه، “فعالية تعليم المفردات بوسيلة الألعاب التعليمية إيدوجاندي (Educandy) في مدرسة تعظيم العلماء المتوسطة فاكس” (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٢). ص. ٣٣-٣٤.



في هذه المرحلة، يعطي المعلم الطلاب الفرصة لقول الكلمات

سيساعد نطق الكلمات الجديدة الطلاب على تذكر الكلمة لفترة أط

ج) الحصول على معنى الكلمة

في هذه المرحلة يجب على المعلم تحنب الترجمة في إعطاء معنى الكلمة

للطلاب، لأنه إذا تم ذلك فلن يكون هناك اتصال مباشر في اللغة التي ت

دراستها، بينما سينسي معنى الكلمات بسرعة.

قراءة الكلمات

بعد المرور من مراحل الاستماع والنطق وفهم معنى الكلمات الجدي

(المفردات)، يكتبها المعلم على السبورة. ثم يتم منح الطلاب الفرصة لقراءة الكلمات.

بصوت عالٍ.

هـ) الكلمات كتابة

سيساعد إتقان الطلاب للمفردات بشكل كبير عندما يطلب منهم تدوينها

الكلمات التي تعلموها (سماع، وتحدث، وفهم، وقراءة) مع الأخذ في الاعتبار أن

خصائص هذه الكلمات لا تزال حاضرة في أذهان الطلاب.

صنع الجملة



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المرحلة الأخيرة من نشاط تعلم المفردات هي استخدام الكلمات في جملة مثالية، شفهياً وكتابياً.

هـ. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة هي بحث مستخدم كمقارنة لابتعاد التقليد عن كتابة عهود

لتأكيد البحث الذي قام بها الباحث.

وأما الدراسة السابقة الأولى فهي البحث الذي قام بها ليا لستيانا (٢٠٢٣)

طالبة ماجستير في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع

"تأثير نموذج (SAVI) على التحائز ونتائج التعليم للرياضيات في مادة السكور في مدرسة الابتدائية الهدایة باتو" ومنهج البحث الذي استعمله مودياتو هو بحث كمي والكيفي

والنتيجة من هذا البحث هو أن هناك تأثير لنموذج التعليم SAVI على دافع التعليم لدى

الطلاب ونتائج تعليم الطلاب. يتم تصنيف نتائج التعليم للطلاب على أنها زائد

باستخدام مدخل التعليم SAVI.

والدراسة السابقة الثانية فهي البحث الذي قام بها عزة النساء عبد الله (٢٠٢٤)

طالبة ماجستير في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع

"تطبيق نموذج الحركة السمعية البصرية العقلية (SAVI) في تعليم مهارة الكلم ومهارة

القراءة في مدرسة الفتاح الابتدائية الإسلامية مالانج" ومنهج البحث الذي استعملته عزة

و مهارة القراءة.

و أما الدراسة السابقة الثالثة هي البحث الذي قامت بها عائشة (٢٤)

ماجستير في جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية بنداآتشيه تحت الموضوع

طريقة SAVI لترقية قدرة الطلاب على مهارة الكلام بمعهد الربوة المتوسطة الإسلامية

إندرافوري". ومنهج البحث الذي استعملته عائشة هو بحث كمي تجريبي، والت نتيجة

الباحثة لأنشطة الدراسية من العينة وهي طالبات الصف الثاني وعددها ١٦ طالبة

حصلت على استجابة عليها مع نتيجة ملاحظة أنشطة طالبات

$P = ٦٥,٥\%$ تدل على أنها وقعت بـ ٨١-١٠٠٪ بتقدير متاز. وذلك، أن استخدام طريقة

لترقية قدرة طالبات على مهارة الكلام فعال.

UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN SUSKA Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk keperluan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN-Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

الجدول .٢١

التشابهات والاختلافات بالدراسات السابقة

الرقم	الباحث	عنوان البحث	نتائج البحث	التشابهات	الاختلافات
١	عزّة النساء عبد الله، رسالة الماجستير، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية (٢٠٢٤)	تطبيق نموذج الحركة السمعية البصرية العقلية (SAVI) في تعليم مهارة الكلام ومهارة القراءة في مدرسة الفتاح الابتدائية الإسلامية مالانج	أن تطبيق نموذج SAVI المكون من أربعة مراحل وهي تصفيق الحماس وتدريس النص وتطبيق النص ومسرحية النص يمكن أن يحسن قدرات الطلاب على التفكير والنشاط في تعلم مهارة الكلام ومهارة القراءة.	في متغير X نموذج SAVI التعلم لدى الطلاب في المدرسة	استيعاب المفردات في الدراسة السفقة تعليم مهارة القراءة ومهارات القراءة في المدرسة الابتدائية

<p>في متغير Y لترقية استيعاب المفردات. Dijelaskan bahwa pengembangan metode SAVI pada penelitian ini dapat meningkatkan hasil belajar matematika di sekolah dasar.</p> <p>a. Pengembangan metode SAVI pada penelitian ini dapat meningkatkan hasil belajar matematika di sekolah dasar.</p> <p>b. Pengembangan metode SAVI pada penelitian ini dapat meningkatkan hasil belajar matematika di sekolah dasar.</p> <p>2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau. Pengembangan metode SAVI pada penelitian ini.</p>	<p>في متغير X نموذج التعلم SAVI لدى الطلاب في المدرسة</p>	<p>هناك تأثير لنموذج التعليم SAVI على دافع التعليم لدى الطلاب ونتائج تعليم الطلاب</p>	<p>تأثير نموذج (SAVI) على التحائز ونتائج التعليم للرياضيات في مادة السكور في مدرسة الابتدائية الهدایة باتو</p>	<p>ليا لستيانا، رسالة الماجister، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية (٢٠٢٤)</p>
<p>في متغير Y لترقية استيعاب المفردات. Dijelaskan bahwa pengembangan metode SAVI pada penelitian ini dapat meningkatkan hasil belajar matematika di sekolah dasar.</p> <p>a. Pengembangan metode SAVI pada penelitian ini dapat meningkatkan hasil belajar matematika di sekolah dasar.</p> <p>b. Pengembangan metode SAVI pada penelitian ini dapat meningkatkan hasil belajar matematika di sekolah dasar.</p> <p>2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau. Pengembangan metode SAVI pada penelitian ini.</p>	<p>في متغير X نموذج التعلم SAVI لدى الطلاب في المدرسة</p>	<p>من العينة حصلت على استجابة عليها مع نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات $P = 65,5\%$ تدل على أنها وقعت بين $81-100\%$ بتقدير ممتاز. وذلك، أن استخدام طريقة SAVI لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام فعال.</p>	<p>استخدام طريقة SAVI لترقية قدرة الطلاب على مهارة الكلام بمعهد الربوة المتوسطة الإسلامية إندرافوري</p>	<p>عائشة، رسالة الماجister، جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه (٢٠٢٤)</p>

و. فرضية البحث

Ha: استخدام مدخل التعليم SAVI فعال لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو.

Ho: استخدام مدخل التعليم SAVI غير فعال على ترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. تصميم البحث

طريقة البحث هي الطريقة المستخدمة من قبل الباحثين في الحصول على البيانات والمعلومات حول مختلف القضايا المتعلقة بالمشاكل التي تم فحصها.^{١٠٧} هذا البحث الذي كتبه الباحث يكون من البحث الميداني الكمي بالنوع التجريبي، وتفسير [منهج](#) البحث الكمي كوسيلة من وسائل البحث التي تقوم على فلسفة الوضعية، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث وتحليل البيانات الكمية أو الإحصاءات.^{١٠٨} البحث التجريبي هو طريقة البحث العلمي المستخدمة لبحث تأثير عملية على الآخرين على حل معين.^{١٠٩} ويهدف هذا التجاربي إلى قياس أثر أحد المتغيرات المستقلة أو أكثر على متغير تابع محدد وذلك من خلال التحكم أو السيطرة على كافة العوامل الخفية بظاهره موضوع التجربة. وبناء عليه يعد هذا المنهج من أكثر المناهج العلمية [وقفة](#) لتحليل الظواهر والمشكلات الاجتماعية والاقتصادية.^{١١٠}

¹⁰⁷ Deni Darmawan, *Metode Penelitian Kuantitatif* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2013).

¹⁰⁸ Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011).

¹⁰⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alphabet, 2012).

¹¹⁰ محمد عبيدات and محمد أبو ناصر، *منهجية البحث العلمي المراحل والتطبيقات* (عمان: دار وائل للنشر، ١٩٩٩)

عموما يمكن القول على أن المنهج التجريبي يتضمن عددا من الخطوات أو المراحل البرمجة أهمها ملاحظة المشاكل أو الظاهرة أو أسبابهما على شكل فرضيات للاختبار ومبنية على أساس نظرية قوية. من الخصائص العامة للمنهج التجريبي أنه على الدقة في اختبار شرعية الفرضية التي تم وضعها وهي ليست مجرد ملاحظة وإنما هي ملاحظة إيجابية هدفها تعرف حجم التغيير الذي حدث على العامل المتغير واتجاهه من جهة بالإضافة إلى تحديد التغيير الذي نشأ بين المجتمعين نتيجة تعرض المجموعة الفاحصة لتأثير العامل المستقل.¹¹¹ أما الخطوات في البحث التجريبي تبدأ من أسئلة البحث والنظريات وجمع البيانات وتحليلها وتفسيرها والخلاصة منها.¹¹²

هذا البحث يكون عن متغيرين وهما استخدام مدخل التعليم SAVI وهو المتغير X على ترقية استيعاب المفردات لدى الطالب وهو المتغير Y. وفي هذا البحث استخدم الباحث بالطريقة الإحصائية لأن الباحث يبحث عن استخدام مدخل التعليم SAVI في الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو.

UIN SUSKA RIAU

¹¹¹ ناصر and عبد الله.

¹¹² ناصر and عبد الله.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. إجراءات البحث

هناك عدة أشكال للتصميم التجريبي في البحث التجريبي التي يمكن استخدامها في البحث. وفي هذا البحث أخذ الباحث نوع البحث شبه التجريبية، حيث لا يتحكم في متغيرات البحث.¹¹³ شكل تصميم البحث المستخدم هو تصميم مجموعه مراقبة غير متكافئة (nonequivalent control group design). يستخدم هذا التصميم مجموعتين من العينات، وهما الفصل التجريبي الذي يتلقى العلاج تطبيق مدخل التعليم SAVI بينما تم إعطاء الفصل الضابط التعلم التحويلي. أجرى كلاً من الفصلين الاختبار القبلي أولاً، وبعد تنفيذ العلاج في الفصل التجريبي تم إعطاء الفصلين الاختبار البعدي. ولن يكون أكثر وضوحاً بين الباحث شكل جدول على الوجه التالي.

الجدول ٣,١

تصميم البحث

الصف	الصف التجاري	الاختبار القبلي	الاختبار	المعالجة	الاختبار البعدى
الصف الضبطي	-	O2	O1	X	

¹¹³ Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D. hlm. 114.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الإيضاح:

الصف التجاري

الصف الضبطي

: الصف الذي فيه معالجة

X

-

O₁

O₂

O₃

O₄

ج. مكان وزمان البحث

سيتم تنفيذ هذا البحث في الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح، والتي تقع في منطقة سونغاي باغار، منطقة كامبار كيري هيلير الفرعية، منطقة كامبار، رياو. أما بالنسبة للخطة الزمنية، فسيتم إجراء هذا البحث لمدة شهرين، والتي ستبدأ من ١ سبتمبر ٢٠٢٥ إلى ٣٠ نوفمبر ٢٠٢٥.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

د. مجتمع البحث و عينته

المجتمع هو (وهناك من يطلق عليه مجتمع الدراسة الأصلي) ويقصد به كامل أو أحداث أو مشاهدات موضوع البحث أو الدراسة.^{١١٤} مجتمع البحث هو موضوع البحث وعندها الخصائص المعينة لأخذ الاستنباط منها. مجتمع البحث في هذا البحث فهو جميع الطلاب في الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كمبان رياو العام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦ يعني خمس وستون طالبا، وهم الصفر السابع أ الذي يضم ٣٢ طالبا والصف السابع ب الذي يضم ٣٣ طالبا.

الجدول ٣,٢

مجتمع البحث

الرقم	الفصل	العدد
١	VII A	٣٢
٢	VII B	٣٣
المجموع		٦٥

¹¹⁴Sugiyono. hlm. 173.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وعينة البحث هي جزء من عدد وخصائص مجتمع محل الدراسة.¹¹⁰ نوع العينة المستخدمة في هذا البحث هو العينة المشبعة (sampling jenuh/ sensus) وهي تقنية أخذ عينات حيث يتم استخدام جميع أعضاء المجتمع كعينات.

هـ. أدوات جمع البيانات

هناك طريقة جمع البيانات يعني الطريقة المستخدمة لجمع البيانات حسماً الواقع.¹¹¹ والأدوات التي استعملها الباحث لجمع البيانات هي الاختبار يكون الاختبار في هذا البحث اختبارين هما الاختبار القبلي والاختبار البعدي. الاختبار القبلي هو الاختبار الذي يعطي قبل البرنامج الدراسي، وأما الاختبار البعدي فهو الاختبار الذي بعده. ثم يقارن بين متوسط الاختبار القبلي ومتوسط الاختبار البعدي للتوصيل إلى الاستنتاج إذا كان الفرق بين المتواسطين فرقاً ذات دلالة إحصائية.

يستخدم الباحث في هذه البحث الإختبار، للمعرفة استيعاب المفردات العالمية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة الإسلامية في معهد الإصلاح كفار

¹¹⁰ Sugiyono, *Statistika Untuk Penelitian* (Bandung: Penerbit Alfabeta, 2009). hlm. 62.

¹¹¹ Syahrum, *Metodologi Penelitian Kuantitatif* (Bandung: Citapuska Media, 2016). hlm. 131.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

اختبار t هو طريقة اختبار إحصائي تقارن متوسط عينتين لاختبار حقيقة أو عدم وجود فرضية في مجتمع ما، ويستخدم في هذا الاختبار لتحديد ما إذا كان هناك فرق متوسط بين مجموعتين عينة غير مرتبطتين أم لا. بالصيغة التالية:

$$t_h = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}} \right)^2 + \left(\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}} \right)^2}}$$

الإيضاح :

$(Mean X) : Mx$ المتوسط من المتغير x وهو مأخوذة من مجموع الفروق من النتائج

بين الاختبار القبلي والاختبار البعدى مقسوما على عدد الطلاب في الفصل

التجربى

Mean Y) : My المتوسط من المتغير y وهو مأخوذة من مجموع الفروق من النتائج

بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي مقسوما على عدد الطلاب في الفصل

الضبيطي

Standar Deviasi X) : SDx الانحراف المعياري من المتغير x وهو الفصل التجاري

Standar Deviasi Y) : SDy الانحراف المعياري من المتغير y وهو الفصل الضبيطي

N : مجموع العينة

1 : الرقم الثابت

رموز الانحراف المعياري من المتغير y

$$SDx = \frac{\sum x^2}{N} = (x)$$

$$SDy = \frac{\sum y^2}{N} = (y)$$

رموز المتوسط من المتغير x

$$Mx = \frac{\sum x}{N} = (x)$$

$$My = \frac{\sum y}{N} = (y)$$

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الخامس

الخلاصة

أ. نتائج البحث

بعد ما حلل الباحث المشكلة الموجودة فوجد الإجابة أن استخدام مدخل التعليم SAVI فعال لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو. وهذا بظهور t_h أكبر من t_t في درجة دلالة ٥٪ ودرجة دلالة ١٪.

كما دل عليه أن $t_0 = 4,90$ أكبر من الجدول t_t في درجة دلالة ٥٪ هي ١,٩٩٨ ومن درجة دلالة ١٪ هي ١,٦٦٩ فتكون H_0 مردودة و H_a مقبولة، وبعبارة أخرى أن استخدام مدخل التعليم SAVI يكون وسيلة لتحسين لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو.

أي كان هناك تأثير في استخدام مدخل التعليم SAVI لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد الإصلاح كامبار ريو. فاستنتج الباحث في هذا البحث أن التعليم باستخدام مدخل التعليم SAVI فعال لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

معهد الإصلاح كامبار ريو. إذن يستطيع هذا المدخل أن تساعد عملية التعلم خاصة في ترقية استيعاب المفردات.

ب. مقتراحات البحث

تقديم البحثة توصيات كماليلی:

١. للمدرسة : أرجو من المدرسة لتحسين الوسائل التعليمية باللغة العربية.

٢. للمدرس اللغة العربية : أرجو من المدرس أن يستخدم مدخل التعليم الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) في تعليم اللغة العربية لأن نعرف هذا المدخل فعال لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى الطلاب، ويمكن أيضاً أن تستخد لتحسين مهارات أخرى.

٣. للطلاب : أن يتعلموا اللغة العربية جيدة وإيلاء الاهتمام والحماس لتعلمها.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.**قائمة المراجع****ج. المراجع العربية**

- الخلية، محمد محمود. الألعاب التربوية وتقنيات إنتاجها سيكولوجيا وعمميا. عمان، ٢٠٠٢.
- الخالي، محمد علي. أساليب تدريس اللغة العربية. الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٣.
- الرؤوف، فتحى علي يونس و محمد عبد. الشيخ المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى تطبيق. قاهرة: مكتبة وهية، ٢٠٠٣.
- الراسخ، فخر. ”تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية“ *Lisanu Ad-Dhad* 01, no. 02 (2014): 25–38.
- العارفين، زين. اللغة العربية طائق وأساليب تدريسها. العرب: بادنج حفيا فريض، ٢٠١١.
- الفوزان، عبد الرحمن إبراهيم. إضاءات لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. سفيان بوحالفة. الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، ٢٠١٩ Edited by الله، ناصر عبد الغالي وعبد الحميد عبد. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. الرياض: دار الغالي، ١٩٩١.
- المؤوية. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار مشرق، ٨.
- بكر، يوسف الخليفة أبو. منهج تعليم اللغة العربية للتعليم الأساسي في دول الساحل الافريقي. البياط: اليسيكو، ٢٠٠٢.
- خالوصي، علاء. ”أسس ومعايير بناء منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى“

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

- مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية، ٢٠٢٤.
- ISSO ديفيانا، أدي ديسيري. "الكفاءة الذاتية لدى الطلبة في تنفيذ استراتيجيات ذواهادي." *تعليم عناصر اللغة العربية لطلاب الجامعة بإندونيسيا* (دراسة تحليلية علاجية). no. 1 (2020): ٦. <https://doi.org/10.14421/almahara.2020.061-07>.
- رسلان، مصطفى. *تعليم اللغة العربية*. القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، ٥. زقول، سهاد حسين عبد الهادي. واقع استخدام استراتيجية لعب الأدوار والسرد القصصي في تنمية مفاهيم حقوق الإنسان لدى طلبة المرحلة الأساسية، ٢٠١٥.
- سلفيكار، نور الفوزاني، وشيدة مخلص، أبو المعالي، أبو المعالي. "تطوير مواد تعليم الأصوات العربية لغير الناطقين بها." *Jurnal Naskhi Jurnal Kajian Pendidikan Dan Bahasa Arab* 6, no. 1 (2024): 9–21. <https://doi.org/10.47435/naskhi.v6i1.2638>.
- طعيمة، رشدي أحمد. *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه*. مصدر: إيسيسكو، ١٩٨٩.
- إيمان أحمد هريدي. *المراجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. الطبعة الثالثة. القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٢.
- محمد أبو ناصر. *منهجية البحث العلمي القواعد المراحل والتطبيقات*. عمان: دار وائل للنشر، ١٩٩٩.
- فرمانشاه، ساندي الهام. "فعالية تعليم المفردات بوسيلة الألعاب التعليمية إيدوجاندي

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

في مدرسة نحضرة العلماء المتوسطة فاكس.” جامعة مولانا (Educandy) (Educandy)، مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٢.

نصر الوالد. ”مكانة المفردات والتراكيب من بين عناصر اللغة العربية.” *Journal of English and Arabic Language Teaching* 4, no. 1 (2013): 1–18.

معيار جودة تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية في أندونيسيا ”Actfl هداية، فتح ٢، على أساس معيار“ no. 2 (2019): 127.
<https://doi.org/10.35931/am.v2i2.121>.

هنداري، مسفكا. ”طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام .” *Journal of English And-Arabic-Language-Teaching* 4, no. 2 (2013): 1–20. <https://ejournal.uin-suska.ac.id/index.php/jealt/article/view/78>.

ولنداري، إيكا بوتري. ”تحسين مهارة المفردات اللغة العربية لطلاب الصف الثاني بتطبيق الوسائل السمعية والبصرية.” لنكاوي ٢ (٢٠٢١): ٣٠٥–٦.

د. المراجع الأجنبية

Abd Wahab Rosyidi, Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar PEMBELAJARAN BAHASA ARAB*. 1st ed., 2011.

Ahmad Jezy, M. Apip, Hendra Gunawan, Muhammad Rifaldi, and Agustiar. “BAHASA ARAB DAN ASAL-USULNYA: TINJAUAN TEORITIS.” *Al Waraqah, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 6, no. 1 (2025): 76–86.

Akbar, Syawal Rizki, Hakmi Wahyudi, and Muhammad Azhar. “Pengaruh Penerapan Metode Suggestopedia Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Di Kota Pekanbaru.” *EL-Hadhary: Jurnal Penelitian Pendidikan Multidisiplin* 2, no. 01 (2024): 11–25. <https://doi.org/10.61693/elhadhary.vol201.2024.11-25>.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Alhaqbani, Ahmad, and A. Mehdi Riazi. "Metacognitive Awareness of Reading Strategy Use in Arabic as a Second Language." *Reading In* 24, no. 2 (2012): 231–55. <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ994855.pdf>.

Alipour, Iman, Fatemeh Safari, and Khazar Molana. "The Effect of Pantomime Games on Learning Vocabulary among Iranian Efl Learners." *Journal of Asia TEFL* 17, no. 1 (2020): 234–42. <https://doi.org/10.18823/asiatefl.2020.17.1.15.234>.

Amrullah, M. Afif. "FONOLOGI BAHASA ARAB (Tinjauan Deskriptif Fonem Bahasa Arab) Oleh : Muhammad Afif Amrulloh,M.Pd.I." *Jurnal Al Bayan*, 2016, 4.

Ansor, Ahmad Muhtadi. "Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya." *Yogyakarta: Teras* 21 (2009).

Arends, Richard I. *Learning to Teach*. New York: McGraw-Hill Education, 2014.

Arif, Muh. "Efektivitas Media Pembelajaran Dalam Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab." *A Jamiy: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 9, no. 1 (2020): 1–15.

Azhar, Muhammad, Hakmi Wahyudi, Promadi, and Masrun. "Penggunaan Teknologi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Indonesia." *Jurnal Review Pendidikan Dan Pengajaran* 6, no. 4 (2023): 3160–64. <https://journal.universitaspahlawan.ac.id/index.php/jrpp/article/view/20984/15794>.

Azhar, Muhammad, Hakmi Wahyudi, and Promadi Promadi. "Arabic Language Learning with Communicative Method and Factors Affecting Student's Speaking Ability." *Takuana: Jurnal Pendidikan, Sains, Dan Humaniora* 1, no. 2 (2022): 92–101. <https://doi.org/10.56113/takuana.v1i2.33>.

Bartsalou, Lawrence W. "Grounded Cognition: Past, Present, and Future." *Topics in Cognitive Science* 2, no. 4 (2010): 716–24.

Darmawan, Deni. *Metode Penelitian Kuantitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2013.

Dick, Walter, and Lou Carey. *The Systematic Design of Instruction*. Boston: Pearson, 2015.

Djamarah, Syaiful Bahri, and Aswan Zain. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rineka Cipta, 2014.

Dzulhanan. "Unsur-Unsur Bahasa Arab: Tujuannya Dan Langkah-Langkah Pengajarannya." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 1 (2015): 1–10.

Efendi, Aprijon, Jon Pamil, Halomoan, Achmad Yani, and Abul Ma'ali. "Tekwe Method Creativity in Teaching Arabic Language." *Ijazarabi: Journal of Arabic Learning* 7, no. 2 (2024): 484–97. <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.V7i2.26181>.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Efendi, Aprijon, Jon Pamil, Promadi, and Alwizar. "مساهمة اللغة العربية في تقدم الثقافة" "Arabi: Journal of Arabic Studies 9, no. 1 (2024): 104–18. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.24865/ajas.v9i1.749>.
- Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misyat, 2009.
- Fadhli, Fadhli, Hakmi Wahyudi, and Rusdi Rusdi. "Analisis Kemampuan Maharatul Qira'Ah Siswa Kelas X Madrasah Aliyah Negeri 1 Kepulauan Meranti." *Jurnal Pendidikan Educandum* 4, no. 2 (2024): 22–35. <https://doi.org/10.55656/jpe.v4i2.210>.
- Fazuhrah, Amida, and Hakmi Wahyudi. "Implementation of the Mubasyaroh Method for the Arabic Language Class Program in Increasing Vocabulary At the Elementary School of the Future Islamic School Pekanbaru." (*الطموحات*) *El-Thumuhat* 6, no. 2 (2024): 48–55. <https://doi.org/10.25299/elthumuhat.2023.13930>.
- Hernowo. *Andaikan Buku Itu Sepotong Pizza*. Bandung: Kaifa, 2003.
- Husna, Anisah. "At-Tarâkib Wa Al-Mufaradât Min Khilâli Musalsalah Al-Imâm Ibn Hambal Wa Dauruhâ Fî 'Ilâji At-Tahajjur Al-Lughawi." *Mauriduna: Journal of Islamic Studies* 1, no. 1 (2020): 113–23. <https://doi.org/10.37274/mauriduna.v1i1.359>.
- Husnatul Hamidiyyah Siregar, Nur Hadi, Danial Hilmi. "Analisis Pembelajaran Berbasis SAVI (Somatis, Auditori, Visual Dan Intelektual) Dalam Maharah Kalam." *Shaut Al-'Arabiyyah* 9, no. 1 (2021): 32–42.
- Islamia, Eka Puji. "Pengaruh Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis SAVI Dalam Meningkatkan Prestasi Belajar Di Kelas 7 MTsN 6 Kediri." IAIN Syekh Wasil Kediri, 2019. <https://etheses.iainkediri.ac.id:80/id/eprint/3470>.
- Ismiati, Diah. "PENDEKATAN 'SAVI' UNTUK MENINGKATKAN KOSAKATA BAHASA JEPANG : Penelitian Tindakan Kelas XI SMA Angkasa LANUD Husein Sastranegara Bandung." Universitas Pendidikan Indonesia, 2011.
- Jannah, Ida Miftakhul, M Yunus Abu Bakar, Lailul Mufidah, and Siti Zaimatut Taqiyah. "لترقية مهارة الترجمة من التصوّص للغة العربية،" SAVI تطبيق طريقة التعليم" ٢٠٢٢، ٥٠٢، ١٢.
- Joyce, Bruce, and Marsha Weil. *Models of Teaching*. Boston: Pearson, 2015.
- Khaidir, C. "Pembelajaran Matematika Dengan Model SAVI Berorientasi PAKEM. *Ta'dib*, 15 (1), 51--60," 2012.
- Kuo, Fan Ray, Chi Chih Hsu, Wei Chieh Fang, and Nian Shing Chen. "The Effects of Embodiment-Based TPR Approach on Student English Vocabulary Learning Achievement, Retention and Acceptance." *Journal of King Saud University - Computer and Information Sciences* 26, no. 1 (2014): 63–70.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

<https://doi.org/10.1016/j.jksuci.2013.10.003>.

- Lubis, Muhammad Ajiji, Muhammad Rifqi Ananda, Hakmi Wahyudi, Nandang Syarif Hidayat, Masbukin, and Sri Wahyuni Hakim. "ANALYSIS OF CONSTRUCTIVIST LEARNING THEORY IN ARABIC LANGUAGE LEARNING AT FADHILLAH MIDDLE SCHOOL, PEKANBARU" 4, no. 7 (2024): 4387–98.
- Lucman, Hakim Muhammad, and others. "Efektivitas Multimedia Interaktif Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas VIII SMP IT Al-Huda Wonogiri." In *Jurnal Prosiding Seminar Nasional Geotik*, 2019.
- Lutfiyah, Wan, Hakmi Wahyudi, and Marisa Saputri. "Peran Guru Dalam Proses Pembelajaran Terhadap Motivasi Belajar Siswa." *Al-Kabir: Jurnal Pendidikan Agama Islam* 3, no. 1 (2024): 4.
- Muhammad Sholihin. "Peran Ilmu Al-Ashwat Dalam Pelafalan Huruf Hijaiyah (Kajian Teoritik Linguistik Terapan)," 2015, 6.
- Marlina, Lina. *Pengantar Ilmu Ashwat*. Fajar Media Bandung. Vol. 1, 2019.
- تطوير وسيلة تعليم المفردات " " باستخدام برنامج وارد وال لطلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ باريامان Thariqah Ilmiyah : Jurnal Ilmu-Ilmu Kependidikan Dan Bahasa Arab 10, no. 1 (2022): 126–40.
- Meier, Dave. *The Accelerated Learning Handbook* (Terj. Rahmani Astuti). Bandung: Kaifa, 2002.
- Mufidah, Nuril. "Metode Pembelajaran Al-Ashwat." *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 (2018): 199–218. <https://doi.org/10.14421/almahara.2018.042-03>.
- Mukarromah, Khafidatul, Nandang Sarip Hidayat. "USE OF LANGUAGE GAMES TO INCREASE STUDENTS ' INTEREST." *Iconie Abdurrahman, U I N K H Pekalongan* 03, no. 1 (2024): 347–57. <https://proceeding.uingsdur.ac.id/index.php/iconie/article/view/1882>.
- Noverma, Rika, and Hakmi Wahyudi. "Management of Arab Language Learning (Study of Case in Al Fikri IT High School)." *Jurnal Pendidikan Educandum* 5, no. 1 (2025): 17–28.
- Nst, Mansur, Rusdi, Aprijon Efendi, and Halomoan. "ARABIC LANGUAGE ACQUISITION FOR CHILDREN OF TEACHERS AT THE PONDOK PESANTREN DARUSSALAM PARMERAAN." *JIPTI: Jurnal Inovasi Pendidikan Dan Teknologi Informasi* 6, no. 1 (2025): 33–46.
- Nuha, Ulin. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. Jogjakarta: Diva Press, 2012.
- Permatasari Iman, Ananda, Saparudin, and Muhammad Ajiji Lubis. "Dawr Bī'ati Al-

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Lughah Al-‘Arabiyyah Fī Al-Tarqiyah Maharah Al-Kalām Ladā Al-Thullāb Bi-Ma‘had Anṣār Al-Sunnah Airitiris Kambar.” *An-Nataij: Jurnal Penelitian Bahasa Arab* 3, no. 1 (2024): 78–90. <https://doi.org/https://doi.org/10.30868/at.v2i02.101>.

Qomariyatul Husnah, Masrun, Agustiar. “The Effectiveness of Using the Frayer Model to Improve The Understanding of Arabic Vocabulary in Class VIII Students at MTs Muhammadiyah Pekanbaru.” *Jurnal Pendidikan Educandum* 4, no. 2 (2024): 84–100. <https://doi.org/10.55656/jpe.v4i2.333>.

Rahmadhani, Willy Hidayati, Nandang Syarif. “Manajemen Program Matrikulasi Bahasa Arab Berbasis Teacher Center Di Kelas 10 MA.Ponpes As- Salam Naga Beralih Kampar.” *Pediaqu:Jurnal Pendidikan Sosial Dan Humaniora* 3, no. 2 (2024): 1018–30.

Rahmawati, Marlina, Nandang Sarip Hidayat, and Muhammad Azhar. “E-ISSN : 2797-1910 Model Pembelajaran Project Based Learning Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa : Penelitian Eksperimen,” no. June (2024). <https://doi.org/10.37274/ukazh.v5i2.980>.

Redaksi, Tim. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Gramedia, 2008.

Rusman. *Belajar Dan Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana, 2017.

———. *Model-Model Pembelajaran*. Jakarta: Rajawali Pers, 2018.

———. *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru Edisi Kedua*. Jakarta: PT. Rajagrafindo Pustaka, 2012.

Sanjaya, Wina. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana, 2016.

Saparudin, Saparudin, Hakmi Wahyudi, and Wan Lutfiyah. “Manajemen Program Martikulasi Bahasa Arab Di Lembaga Yayasan Baitul Huda Duri Riau.” *Al-Madrasah: Jurnal Pendidikan, Pembelajaran, Dan Kebudayaan* 2, no. 1 (2021): 1–23.

Satori, Djam'an, and Dkk. *Profesi Keguruan*. Jakarta: Universitas Terbuka, 2008.

Shadry, Abdul Rauf. “Nilai Pengajaran Bahasa Arab Dan Sejarah Perkembangannya.” *Bandung: Bina Cipta*, 1980.

Schaimin, Aris. *68 Model Pembelajaran Inovatif Dalam Kurikulum 2013*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014.

Sudjana, Nana. *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*. Bandung: PT Sinar Baru, n.d.

Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. Bandung: Alphabet, 2012.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

. *Statistika Untuk Penelitian*. Bandung: Penerbit Alfabeta, 2009.

Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011.

Susanti, Triana, Aprijon Efendi, Marhamah Ulfa, and Edi Suyanto. “Innovation of Praktis (Praktek Istima’) Application in Improving Istima’ Skills for Arabic Students in Stain Bengkalis” 03, no. 06 (2024): 1064–71. <https://doi.org/10.58806/ijirme.2024.v3i6n20>.

Susilo, M. Joko. *Gaya Belajar Menjadikan Makin Pintar*. Yogyakarta: Pinus, 2006.

Suyatno, Wina, and B Nurgiyantoro. “Menjelajah Pembelajaran Inovatif.” *Masmedia Buana Pustaka*. Sidoarjo 90 (2009).

Syahrum. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*. Bandung: Citapuska Media, 2016.

Syamsuddin, Asyrofi. *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Idea Press Yogyakarta, 2010.

Thoifuri. *Menjadi Guru Inisiator*. Edited by Cet. Ke1. Semarang: RaSAIL Media Group, 2008.

Trianto. *Model Pembelajaran Terpadu*. Jakarta: Bumi Aksara, 2014.

Uno, Hamzah B. *Model Pembelajaran Menciptakan Proses Belajar Mengajar Yang Kreatif Dan Efektif*. Jakarta: Bumi Aksara, 2014.

Utami, Rika Lutfiana. “Konsep Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pendekatan Komunikatif Di Kelas VII SMP Muhammadiyah 1 Depok.” *Shaut Al Arabiyah* 8, no. 1 (2020): 64. <https://doi.org/10.24252/saa.v8i1.12270>.

Wulandari, Amelia Putri, Annisa Anastasia Salsabila, Karina Cahyani, Tsani Shofiah Nurazizah, and Zakiah Ulfiah. “Pentingnya Media Pembelajaran Dalam Proses Belajar Mengajar.” *Journal on Education* 5, no. 2 (2023): 3928–36.



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta

الملحق ١ رسالة تعيين المشرف



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 Po.BOX. 1004
Phone & Fax (0761) 858832. Website: <https://pasca.uln-suska.ac.id>. Email : pasca@uin-suska.ac.id.

Nomor : S-3373/Un.04/Ps/PP.00.9/09/2025
Lamp. : 1 berkas
Perihal : Penunjukan Pembimbing I dan
Pembimbing II Tesis Kandidat Magister

Pekanbaru, 23 September 2025

Kepada Yth.
1. Dr. Aprijon. Lc. MA (Pembimbing Utama)
2. Dr. Hakmi Wahyudi. M. Pd (Pembimbing Pendamping)
di
Pekanbaru

Sesuai dengan musyawarah pimpinan, maka Saudara ditunjuk sebagai Pembimbing Utama dan
Pembimbing Pendamping tesis kandidat magister a.n :

Nama	:	Usamah Abdul Wadud
NIM	:	22390715389
Program Pendidikan	:	Magister/Strata Dua (S2)
Program Studi	:	Pendidikan Bahasa Arab
Semester	:	IV (Empat)
Judul Tesis	:	Pengaruh Penggunaan Pendekatan Pembelajaran (Somatic, Auditori.Visual,Intellelgent) SAVI Terhadap Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawwasitoh Al Ishlah Kampar

Masa bimbingan berlaku selama 1 tahun sejak tanggal penunjukan ini dan dapat diperpanjang (maks.) untuk 2x6 bulan berikutnya. Adapun materi bimbingan adalah sebagai berikut:

1. Penelitian dan penulisan tesis;
2. Penulisan hasil penelitian tesis;
3. Perbaikan hasil penelitian Setelah Seminar Hasil Penelitian;
4. Perbaikan tesis setelah Ujian Tesis; dan
5. Meminta ringkasan tesis dalam bentuk makalah yang siap di submit dalam jurnal.

Bersama dengan surat ini dilampirkan blanko bimbingan yang harus diisi dan ditandatangani setiap kali Saudara memberikan bimbingan kepada kandidat yang bersangkutan.

Demikianlah disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.



Wassalam,
Direktur,
Prof. Dr. Hi. Helmiati, M. Ag
NIP. 19700222 199703 2 001

Tembusan :
1.Sdr. Usamah Abdul Wadud
2. Arsip



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



YAYASAN AL-IMAM IBNU HAZM PONDOK PESANTREN AL ISHLAH

Akta Notaris Nomor 2 Tanggal 03 September 2014
NPSN : 69971673 NSPP : 510314010007
Alamat: Jl. Raya Pekanbaru-Taluk Kuantan KM.30, Kampar, Riau
Telepon: 082284640886 Email: alishlah.kampar@gmail.com Kode Pos: 28471

مَوْسُوْةُ الْإِمَامِ ابْنِ حَازِمٍ
مَحَمَّدُ الْإِمَامُ الْإِسْلَامِيُّ
كَمْبَارُ-رِياوُ-أَنْدُونِيْسِيَا

Nomor : 274/PP.AiS/10/2025
Lampiran : -
Perihal : Persetujuan Kegiatan Riset Tesis/Disertasi

Sungai Pagar, 22 Rabiu Akhir 1447
14 Oktober 2025

Kepada

Ykh. Direktur Pasca Sarjana UIN Suska Riau
di -
Jl. KH. Ahmad Dahlan No.94 Pekanbaru

السلام علىكم ورحمة الله وبركاته

Dengan hormat,

Berdasarkan surat permohonan Ibu/Sdri. Direktur Pasca Sarjana UIN Suska Riau Nomor : B-3937/Un.04/Ps/HM.01/10/2025 hal Izin Melakukan Kegiatan Riset Tesis / Disertasi mahasiswa :

Nama : USAMAH ABDUL WADUD
NIM : 22390715389
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab S-2
Semester/Tahun : IV (Empat) / 2025
Judul Tesis/Disertasi : Pengaruh Penggunaan Pendekatan Pembelajaran Somatic Auditori Visual Intelligent (SAVI) terhadap Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar.

Kami menyetujui dan memberikan izin penelitian yang akan dilaksanakan oleh yang bersangkutan mulai tanggal 14 Oktober 2025 s.d. 08 Desember 2025.

Demikian disampaikan, atas perhatiannya kami ucapan terima kasih.

Pimpinan Pondok Pesantren,
Ketua Majlis Wustha PPS AL ISHLAH
Kampar - Riau
Kekan Abdi Masy Putra, Lc., M.H



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ٤ تخطيط التعليم قبل التجربة

MODUL AJAR BAHASA ARAB

KURIKULUM MERDEKA

KELAS VII

TAHUN PELAJARAN 2024/2025

A. INFORMASI UMUM

► IDENTITAS UMUM

Nama penyusun : Usamah Abdul Wadud
Intitusi : MTS Al Ishlah Al Islamy
Tahun penyusunan : 2025
Jenjang sekolah : Madrasah Tsanawiyah
Kelas/ fase : VII/ a
Alokasi waktu : 2 X 40 menit
Pokok bahasan : مراقب المدرسة

► KOMPETENSI AWAL

Peserta didik mampu menghafal mufradat bahasa arab dan memahami maknanya, berbicara dengan bahasa arab, membaca teks bahasa arab, memahami susunan gramatikal, dan menulis dengan bahasa arab.

► PROFIL PELAJAR PANCASILA DAN PELAJAR RAHMATUL LIL ALAMIN

Profil belajar Pancasila :

Beriman, bertakwa kepada Tuhan yang Maha Esa, dan berakhhlak mulia, berkebhinekaan Tunggal ika, mandiri, gotong royong, bernalar kritis, dan kreatif.

Profil pelajar lil alamin :

Taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar dan tasamuuh.

► SARANA DAN PRASARANA :

Media :

Kartu Kosakata Bergambar (Sarana Prasarana), Papan Tulis.

Sumber belajar:

Buku Teks Bahasa Arab Kelas VII, Skenario Dialog Lokasi.

► TARGET PESERTA DIDIK

Kategori peserta didik dalam proses pembelajaran ini adalah seluruh peserta didik dengan tingkat pemahaman yang berbeda-beda dan maksimum berjumlah 30 orang.

► METODE PEMBELAJARAN:

Metode Role playing, mubasyarah, tanya jawab dan diskusi

B. KOMPONEN INTI

► TUJUAN PEMBELAJARAN:



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Siswa mengetahui apa saja fasilitas sekolah dalam bahasa arab.
- Siswa mampu menghafal kosa kata fasilitas sekolah dalam Bahasa arab.
- Siswa mampu membuat kosa kata tersebut kedalam sebuah kalimat.
- Siswa mampu membedakan mubtada' khabar.
- Siswa dapat menggunakan susunan gramatikal mubtada' khabarn untuk memahami informasi tersurat dan tersirat dari sebuah teks.
- Dapat menggunakan susunan gramatikal dalam percakapan sehari-hari
- Menghubungkan kalimat dari paragraf sederhana pada beberapa jenis teks.
- Mempraktikkan dialog menanyakan dan memberikan informasi lokasi sarana prasarana sekolah menggunakan kalimat sederhana yang benar
- Menunjukkan sikap tanggung jawab, kritis (saat bertanya/memberi petunjuk), dan kerja sama kelompok.

PEMAHAMAN BERMAKNA

Dengan menguasai kosakata sarana prasarana, peserta didik dapat **menjelaskan dan berinteraksi** mengenai lingkungan sekolah mereka, sehingga mempermudah adaptasi dan kebutuhan sehari-hari.

PERTANYAAN PEMANTIK

- a) Apa saja fasilitas – fasilitas yang ada disekolah?
- b) Bagaimana cara memperkenalkan fasilitas sekolah dalam bahasa arab?
- c) Apa perbedaan dalam bahasa Arab saat mengatakan "di depan" dan "di belakang"?

KEGIATAN PEMBELAJARAN :

Pendahuluan

- Guru membuka Pelajaran dengan salam dan doa
- Guru menyiapkan fisik dan psikis serta memotivasi peserta didik
- Guru menjelaskan tujuan dan manfaat mempelajari materi serta kompetensi yang akan dicapai
- Guru menyampaikan beberapa cakupan materi yang akan dibahas dan memberikan orientasi terhadap materi yang akan dipelajari.

Kegiatan inti

- Guru menampilkan kartu bergambar dan memperdengarkan pelafalan kosakata ruangan sekolah dan keterangan tempat.
- Siswa menirukan pelafalan kosakata ruangan sekolah dan keterangan tempat yang dibacakan guru.
- Guru meminta siswa berdiri. Guru memimpin latihan **gerakan** yang melambangkan kata keterangan tempat (misalnya, melangkah mundur saat mengucapkan **أَنْتَ**). Guru menjelaskan struktur tanya jawab: **أَيْنَ..؟** (Ayna..?) dan **جَانِبَ...؟** (jāniba...).



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Siswa dibagi menjadi kelompok 3-4 orang. Setiap kelompok merancang yang melibatkan setidaknya 3 lokasi (misalnya, seorang siswa baru mencari kantor kepala sekolah). Kelompok menata sudut kelas mereka dengan properti dan label sebagai simulasi lokasi.
- Setiap kelompok maju dan melakonkan skenario. Mereka berjalan ke "lokasi" dan menunjuk saat memberikan petunjuk arah, menggunakan dialog yang telah dipelajari. Kelompok lain mengamati dan memberi umpan balik.

Penutup

- Guru memberikan umpan balik mengenai ketepatan penggunaan keterangan tempat dan pelafalan kosakata.
- Guru meminta siswa mencatat (Visual) di buku 3 kalimat lengkap tentang lokasi di sekolah mereka menggunakan pola: [Objek] [Keterangan Tempat] [Objek Lain].
- Guru memberi lembaran lkpd
- Guru mengakhiri pembelajaran dengan salam

➤ **ASESMEN**

Untuk mengukur pengetahuan dan keterampilan peserta didik sebelum belajar fasilitas sekolah, guru memberikan pertanyaan kepada peserta mengenai fasilitas sekolah dengan bahasa arab yang baik secara lisan maupun tulis.

Instrument :

1. Apakah ananda bisa menyebutkan fasilitas sekolah dalam bahasa arab?
2. Apakan ananda membedakan jenis kata mengenai fasilitas sekolah?

Asesmen formatif dilakukan oleh guru selama proses pembelajaran berlangsung, khususnya saat siswa melakukan kegiatan diskusi,presentasi dan refleksi tertulis.

No	Aspek yang di nilai
1	Kesesuaian ucapan
2	Ketepatan pengucapan huruf Panjang dan pendek
3	Kefasihan pengucapan
4	Keberanian mengungkapkan gagasan
5	Intonasi

PENGAYAAN

Pengayaan diberikan kepada peserta didik yang telah mencapai kompetensi dan tujuan pembelajaran.



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- b. Guru memberikan pertanyaan-pertanyaan yang lebih variatif dengan menambah keluasan dan kedalaman materi yang mengarah pada high order thinking.

REMEDIAL

- Remedial diberikan kepada peserta didik yang belum mencapai kompetensi dan tujuan belajar
- Guru melakukan pembahasan ulang terhadap materi yang telah diberikan dengan cara/ media yang berbeda untuk memberikan pengalaman belajar yang lebih memudahkan peserta didik dalam memaknai dan menguasai materi.

REFLEKSI PESERTA DIDIK

Pertanyaan refleksi :

- Bagaimanakah yang menurut kamu hal paling sulit dari Pelajaran ini?
- Apa yang akan kamu lakukan untuk memperbaiki belajarmu?
- Jika kamu diminta untuk memberikan Bintang 1 sampai 5, berapa Bintang yang akan kamu berikan pada usaha yang telah kamu lakukan?

REFLEKSI GURU

Pertanyaan kunci yang membantu guru untuk merefleksi kegiatan pengajaran dikelas :

- Bagaimana membuat peserta didik merasa nyaman di madrasah?
- Bagaimana membuat kegiatan pembelajaran lebih menarik?
- Apakah semua peserta didik terlibat aktif dalam proses pembelajaran?
- Kesulitan apa yang dialami peserta didik?

Mengetahui

Guru Mata Pelajaran

Noviardi, S.Pd

NIP.

Pekanbaru, Oktober 2025

Mahasiswa Penelitian

Usamah Abdul Wadud

NIM. 22390715389



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ٥ تخطيط التعليم بعد التجربة

MODUL AJAR BAHASA ARAB

KURIKULUM MERDEKA

KELAS VII

TAHUN PELAJARAN 2024/2025

C. INFORMASI UMUM

► IDENTITAS UMUM

Nama penyusun : Usamah Abdul Wadud
Intitusi : MTS Al Ishlah Al Islamy
Tahun penyusunan : 2025
Jenjang sekolah : Madrasah Tsanawiyah
Kelas/ fase : VII/ a
Alokasi waktu : 2 X 40 menit
Pokok bahasan : أدوات المدرسة

► KOMPETENSI AWAL

Peserta didik mampu menghafal mufradat bahasa arab dan memahami maknanya, berbicara dengan bahasa arab, membaca teks bahasa arab, memahami susunan gramatikal, dan menulis dengan bahasa arab.

► PROFIL PELAJAR PANCASILA DAN PELAJAR RAHMATUL LIL ALAMIN

Profil belajar Pancasila :

Beriman, bertakwa kepada Tuhan yang Maha Esa, dan berakhhlak mulia, berkebhinekaan Tunggal ika, mandiri, gotong royong, bernalar kritis, dan kreatif.

Profil pelajar lil alamin :

Taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar dan tasamuuh.

► SARANA DAN PRASARANA :

Media :

Kartu Kosakata Bergambar (Sarana Prasarana), Papan Tulis.

Sumber belajar:

Buku Teks Bahasa Arab Kelas VII, Skenario Dialog.

► TARGET PESERTA DIDIK

Kategori peserta didik dalam proses pembelajaran ini adalah seluruh peserta didik dengan tingkat pemahaman yang berbeda-beda dan maksimum berjumlah 30 orang.

► METODE PEMBELAJARAN:

Metode Role playing, mubasyarah, tanya jawab dan diskusi

D. KOMPONEN INTI

► TUJUAN PEMBELAJARAN:



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Siswa mengetahui apa saja peralatan sekolah dalam bahasa arab.
- Siswa mampu menghafal kosa kata peralatan sekolah dalam Bahasa arab.
- Siswa mampu membuat kosa kata tersebut kedalam sebuah kalimat.
- Siswa mampu membedakan mutbada' khabar.
- Mengidentifikasi dan memahami kosakata (*mufradāt*) terkait peralatan sekolah serta struktur kalimat tanya-jawab kepemilikan (هُوَ...؟).
- Mempraktikkan dialog sederhana tentang menanyakan dan menyebutkan nama-nama peralatan sekolah dalam konteks jual-beli atau pinjam-meminjam dengan lafal yang benar
- Menunjukkan sikap jujur, bertanggung jawab (terhadap barang milik orang lain), dan komunikatif dalam berinteraksi.

PEMAHAMAN BERMAKNA

Menguasai kosakata peralatan sekolah memungkinkan peserta didik untuk **berinteraksi langsung** mengenai benda-benda yang mereka gunakan setiap hari, seperti meminjam atau meminta izin, sehingga komunikasi di kelas menjadi lebih efektif.

➤ PERTANYAAN PEMANTIK

- d) Apa bahasa Arabnya "Pensil" atau "Penghapus"?
- e) Bagaimana cara kalian meminjam pulpen kepada teman kalian dalam bahasa Arab?

Bagaimana cara bertanya, "Apakah ini bukumu?"

KEGIATAN PEMBELAJARAN :

Pendahuluan

- Guru membuka Pelajaran dengan salam dan doa
- Guru menyiapkan fisik dan psikis serta memotivasi peserta didik
- Guru meminta siswa mengeluarkan (Somatic) satu benda di tas mereka.
- Guru menunjuk benda tersebut dan bertanya: "Apa bahasa Arabnya?" (jika sudah tahu) atau memperkenalkan: "هذا قلم."
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran, yaitu menyebutkan nama dan berinteraksi tentang peralatan sekolah.
- Guru menyampaikan beberapa cakupan materi yang akan dibahas dan memberikan orientasi terhadap materi yang akan dipelajari.

Kegiatan inti

- Guru menampilkan Kartu Kosakata bergambar peralatan sekolah.
- Guru menampilkan tabel Hādhā (L) dan Hādhihi (P) dan memperdengarkan pelafalan yang benar.
- Siswa menirukan dan menulis.
- Guru meminta siswa mengambil dan mengangkat peralatan sekolah mereka saat namanya disebutkan dalam bahasa Arab.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Siswa berlatih berpasangan menunjuk benda temannya sambil bertanya: *هَلْ هَذَا قَمَّكَ؟*
- Siswa dibagi kelompok 3-4 orang. Kelompok menyusun skenario *As-Sūq* (Pasar/Koperasi Sekolah) atau *Pinjam Meminjam*. Siswa menentukan peran (penjual/pembeli/peminjam) dan menyiapkan properti, misalnya pulpen dengan label harga.
- Setiap kelompok maju dan melakonkan skenario. Mereka berinteraksi, memegang, menyerahkan, dan menunjuk peralatan sekolah yang dibicarakan. Kelompok lain mengamati dan memberi *peer correction*.

Penutup

- Guru memberikan umpan balik pada penampilan, fokus pada ketepatan penggunaan *Hādhā/Hādhihi* dan pelafalan.
- Guru meminta siswa menyebutkan 3 kosakata peralatan sekolah terpenting bagi mereka dan alasannya.
- Guru mengakhiri pembelajaran dengan salam

➤ **ASESMEN**

Untuk mengukur pengetahuan dan keterampilan peserta didik sebelum belajar fasilitas sekolah, guru memberikan pertanyaan kepada peserta mengenai fasilitas sekolah dengan bahasa arab yang baik secara lisan maupun tulis.

Instrument :

3. Apakah ananda bisa menyebutkan peralatan sekolah dalam bahasa arab?
4. Apakan ananda membedakan jenis kata mengenai peralatan sekolah?

Asesmen formatif dilakukan oleh guru selama proses pembelajaran berlangsung, khususnya saat siswa melakukan kegiatan diskusi, presentasi dan refleksi tertulis.

No	Aspek yang di nilai
1	Kesesuaian ucapan
2	Ketepatan pengucapan huruf Panjang dan pendek
3	Kefasihan pengucapan
4	Keberanian mengungkapkan gagasan
5	Intonasi

PENGAYAAN

c. Pengayaan diberikan kepada peserta didik yang telah mencapai kompetensi dan tujuan pembelajaran.

d. Guru memberikan pertanyaan-pertanyaan yang lebih variatif dengan menambah keluasan dan kedalaman materi yang mengarah pada high order thinking.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

REMEDIAL

- Remedial diberikan kepada peserta didik yang belum mencapai kompetensi dan tujuan belajar
- Guru melakukan pembahasan ulang terhadap materi yang telah diberikan dengan cara/ media yang berbeda untuk memberikan pengalaman belajar yang lebih memudahkan peserta didik dalam memaknai dan menguasai materi.

REFLEKSI PESERTA DIDIK

Pertanyaan refleksi :

- Bagaimanakah yang menurut kamu hal paling sulit dari Pelajaran ini?
- Apa yang akan kamu lakukan untuk memperbaiki belajarmu?
- Jika kamu diminta untuk memberikan Bintang 1 sampai 5, berapa Bintang yang akan kamu berikan pada usaha yang telah kamu lakukan?

REFLEKSI GURU

Pertanyaan kunci yang membantu guru untuk merefleksi kegiatan pengajaran dikelas :

- Bagaimana membuat peserta didik merasa nyaman di madrasah?
- Bagaimana membuat kegiatan pembelajaran lebih menarik?
- Apakah semua peserta didik terlibat aktif dalam proses pembelajaran?
- Kesulitan apa yang dialami peserta didik?

Mengetahui

Guru Mata Pelajaran

Noviardi, S.Pd

NIM:

Pekanbaru, Oktober 2025

Mahasiswa Penelitian

Usamah Abdul Wadud

NIM. 22390715389

UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta Pendidikan : MTs Al Ishlah Al Islamy

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Mata Pelajaran : Bahasa arab

Kurikulum : Kurikulum Merdeka

Kelas / tingkatan : 7

Tema : مرافق المدرسة :

Jumlah soal : 20 soal

Bentuk soal : pilihan ganda, Mencocokkan, essay

No	Kompetensi Dasar	Materi	Indikator Soal	Bentuk Soal	Dimensi Proses Kognitif	Nomor Soal	Bobot Nilai (Total 100)
1	3.2 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks interaksi transaksional lisan yang melibatkan tindak tutur meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah.	مرافق المدرسة	Disajikan gambar sebuah ruangan di sekolah, siswa dapat mengidentifikasi nama ruangan tersebut dalam bahasa Arab.	Pilihan Ganda,	C1 (Mengingat)	2-5	20 (5 x 4 soal)



©

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

3. Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks interaksi transaksional lisan yang melibatkan tindak tutur meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa memerlukan dan menyebutkan sumber:
- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

- 4.2 Mendemonstrasikan tindak tutur lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang benar.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

- 4.2 Mendemonstrasikan tindak tutur lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang benar.

5. Siswa diminta membuat satu kalimat deskriptif lengkap yang menggambarkan lokasi

3	Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks interaksi transaksional lisan yang melibatkan tindak tutur meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah.	مرافق المدرسة	Diberikan kosakata Arab, siswa dapat menentukan arti dari kosakata tersebut dengan benar.	Pilihan Ganda,	C2 (Memahami)	1	5
4	Mendemonstrasikan tindak tutur lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang benar.	مرافق المدرسة	Diberikan kosakata nama sarana prasarana, siswa dapat menghubungkan kata tersebut dengan simulasi lokasi yang logis.	Mencocokkan	C3 (Mengaplikasikan)	6-9	20 (5 x 4 soal)
5	4.2 Mendemonstrasikan tindak tutur lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang benar.	مرافق المدرسة	Setelah mendengarkan dialog, siswa dapat melengkapi bagian rumpang pertanyaan yang sesuai dengan konteks jawaban	Pilihan Ganda,	C3 (Mengaplikasikan)	10 - 13	20 (5 x 4 soal)
	4.2 Mendemonstrasikan tindak tutur lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait sarana dan prasarana sekolah dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang benar.	مرافق المدرسة	Siswa diminta membuat satu kalimat deskriptif lengkap yang menggambarkan lokasi	Essay	C4 (Menganalisis)	14	15



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

Pilihan ganda

Pilihan ganda

(ب) المَقْصِف

(د) الْفَصْلُ

(أ) الْحَجْرَةُ

(ج) الْحَمَامُ



(٣)

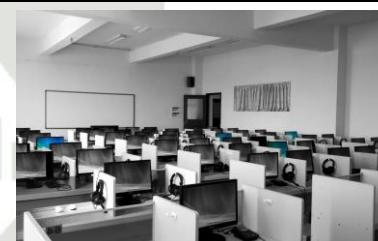
J.

(ب) مَلْعَبٌ

(د) مَعْمَلٌ

(أ) فَصْلٌ

(ج) مَكْتَبَةٌ



(٤)

D.

(ب) الْمَيْدانُ

(د) مُحْبَرُ الْحَاسُوبِ

(أ) الْمَلْعَبُ

(ج) المَقْصِف



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun ti-

الْحَقِيقَةُ الْمَكْتَبُ



(٥)

ج

(ج) بَيْنَ
(د) فَوْقَ

(أ) ثَلْثَةٌ

(ب) جَانِبٍ

Menocokkan

B. Hubungkanlah kata Bahasa Arab di kolom kiri dengan gerakan atau lokasi yang paling sesuai yang kamu bayangkan di kolom kanan.

A. Berbalik badan dan menunjuk ke belakang.



أمامَ

خلفَ

D (٦)
A (٧)

B. Berdiri dan menunjuk sudut yang jauh dari kelas.



خلفَ

B (٨)
C (٩)

C. Menggeser sedikit ke samping.



المَكْتَبَةُ

جَانِبٌ

D. Berjalan ke arah depan dan menunjuk ke depan.



جَانِبٌ

أمامَ



©

Hak Cipta milik UIN SUSKA RIAU

State Islamic UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

C. Dengarkan kalimat yang akan dibacakan guru, lalu lengkapi dialog rumpang berikut.

Pilihan ganda	<p>(Guru membacakan): 'Aisyah: أين...؟ الفصل جانب المكتبة: Ahmad:</p>	(١٠)	٢
Pilihan ganda	<p>(Guru membacakan): Fulan:..... الفصل أمام.....</p>	(١١)	أ
Pilihan ganda	<p>(Guru membacakan): Fulan:..... الكتاب في</p> <p>Kata yang paling sesuai untuk mengisi titik-titik tersebut adalah:</p>	(١٢)	ج



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun ti

Essay	<p>D. Jawablah pertanyaan di bawah ini dengan singkat dan jelas dalam Bahasa Arab!</p>		
	Tuliskan nama 3 ruangan di sekolahmu dalam bahasa Arab!	(13)	
	Berikan satu kalimat lengkap (subjek, keterangan tempat, objek) dalam bahasa Arab untuk mendeskripsikan lokasi kantin di sekolahmu! (Contoh: المَقْصَدُ خَلْفُ الْفَصْلِ)	(14)	
	Bagaimana kamu akan memberikan petunjuk kepada temanmu untuk menuju ke Lapangan (Mal'ab) dari posisimu saat ini? (Minimal 2 kata kunci kosakata)	(10)	



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
State Islamic University Suska Riau

الملحق ٧ شعرية الاختبار البعدى

KISI-KISI SOAL POST-TEST

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
Mata Pelajaran : Bahasa arab

Kurikulum : Kurikulum Merdeka

Kelas / tingkatan : 7

أدوات المدرسة :

Jumlah soal : 16 soal

Bentuk soal : pilihan ganda, mencocokkan, essay

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mendapat izin dan menyebutkan sumber.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun.

No	Kompetensi Dasar	Materi	Indikator Soal	Bentuk Soal	Dimensi Proses Kognitif	Nomor Soal	Bobot Nilai (Total 100)
1	3.3 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang melibatkan tindak tutur meminta dan memberi informasi terkait peralatan sekolah.	أدوات المدرسة	Disajikan gambar alat sekolah, siswa dapat mengidentifikasi namanya dalam bahasa Arab.	Pilihan Ganda	C1 (Mengingat)	2-5	20 (5 x 4 soal)
2	3.3 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang melibatkan	أدوات المدرسة	Diberikan kosakata Arab, siswa dapat menentukan arti dari	Pilihan Ganda	C2 (Memahami)	1	5



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan memberikan sumbernya.	Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang	Hak Cipta	Hindak turut meminta dan memberi informasi terkait peralatan sekolah.		kosakata tersebut dengan benar.			
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.	3	3.3 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang melibatkan tindak turut meminta dan memberi informasi terkait peralatan sekolah.	أدوات المدرسة	Siswa dapat menentukan ungkapan aksi/perintah lisan yang benar terkait penggunaan alat sekolah	Mencocokkan	C3 (Mengaplikasikan)	6-9	20 (5 x 4 soal)
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk cetakan dan elektronik.	4	4.3 Mendemonstrasikan tindak turut lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait peralatan sekolah.	أدوات المدرسة	Setelah mendengarkan dialog rumpang, siswa dapat melengkapi dialog dengan kosakata alat sekolah yang logis.	Pilihan Ganda,	C3 (Mengaplikasikan)	10 dan 12	15 (5 x 3 soal)
5	5	4.3 Mendemonstrasikan tindak turut lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait peralatan sekolah.	أدوات المدرسة	Siswa diminta menuliskan minimal 3 kosakata peralatan sekolah yang sering dibawanya.	Essay	C3 (Mengaplikasikan)	13	10
6	6	4.3 Mendemonstrasikan tindak turut lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait peralatan sekolah.	أدوات المدرسة	Siswa diminta membuat satu kalimat tanya kepemilikan sederhana untuk suatu benda (pulpen)	Essay	C4 (Menganalisis)	14	15
7	7	4.3 Mendemonstrasikan tindak turut lisan yang melibatkan meminta dan memberi informasi terkait peralatan sekolah dengan menggunakan	أدوات المدرسة	Peserta didik mampu melakukan dialog jual beli di toko alat tulis dengan menggunakan	Essay	C3 (Mengaplikasikan)	15	15



UIN SUSKA RIAU

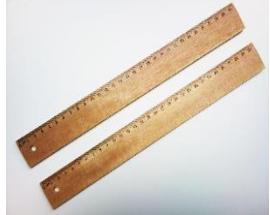
©

Hak Cipta

Hak Cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

<p>memperhatikan unsur kebahasaan yang benar.</p>	<p>ketiga kosakata wajib yang diberikan secara lisan</p>			
Jenis Soal	Soal			Kunci Jawaban
Pilihan ganda	Peralatan Sekolah (ب)	Penjaga Sekolah (ج)	Perpustakaan Sekolah (ج)	١ أ ٢ أ
Pilihan ganda	<p>أَسْتَرِيُّ الطَّعَامِ فِيْ ؟</p> <p>(ب) كِتابٌ</p> <p>(د) قَامُوسٌ</p>		<p>(أ) مِسْطَرَةٌ</p> <p>(ج) الْحَمَام</p>	



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa meminta izin dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun ti

Pilihan ganda

ما هَذَا.....؟



(ب) مُلْعِبٌ

(د) قِرْطَاسٌ

(أ) مُخَاهَةٌ

(ج) مَكْتَبَةٌ

٣

ر

Pilihan ganda

أَضْعَفْ أَدْوَاتِ الْمَدْرَسَةِ فِي؟



(ب) الْحَقِيقَةُ

(د) كِتَابٌ

(أ) مِبْرَاهَةٌ

(ج) المَفْصَفُ

٤

ج

Pilihan ganda

هَذِهِ



٥

د



© Hak Cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

Mencocokkan	<p>B. Hubungkanlah kata kerja atau aksi di kolom kiri dengan alat sekolah di kolom kanan yang paling sesuai dengan aksi tersebut.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">(أ) يَمْسُحُ</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: right; padding-bottom: 10px;">الْحَقِيقَةُ</td></tr> <tr> <td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">(ب) يَكْتُبُ</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: right; padding-bottom: 10px;">كُرَاسَةٌ</td></tr> <tr> <td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">(ج) يَحْمِلُ</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: right; padding-bottom: 10px;">مِحَاجَةٌ</td></tr> <tr> <td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">(د) يَفْرَأُ</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: center; padding-bottom: 10px;">•</td><td style="text-align: right; padding-bottom: 10px;">كِتَابٌ</td></tr> </table> <p>C. Dengarkan kalimat yang akan dibacakan guru, lalu lengkapi dialog rumpang berikut.</p>	(أ) يَمْسُحُ	•	•	الْحَقِيقَةُ	(ب) يَكْتُبُ	•	•	كُرَاسَةٌ	(ج) يَحْمِلُ	•	•	مِحَاجَةٌ	(د) يَفْرَأُ	•	•	كِتَابٌ
(أ) يَمْسُحُ	•	•	الْحَقِيقَةُ														
(ب) يَكْتُبُ	•	•	كُرَاسَةٌ														
(ج) يَحْمِلُ	•	•	مِحَاجَةٌ														
(د) يَفْرَأُ	•	•	كِتَابٌ														
Pilihan ganda	<p>(Guru membacakan): Ahmad: هل هذه...؟ Fulan: نَعَمْ، هِيَ مِحَاجَةٌ.</p> <p style="text-align: right;">(أ) قَلْمَيْ</p> <p style="text-align: right;">(ب) مِحَاجَةٌ</p> <p style="text-align: right;">(ج) كِتَابٌ</p> <p style="text-align: right;">(د) حَبْلٌ</p>																
Pilihan ganda	<p>(Guru membacakan): Fulan: أَرِيدُ أَنْ أَشْتَرِي</p> <p style="text-align: right;">(أ) مَفْصَفٌ</p> <p style="text-align: right;">(ب) مَلْعَبٌ</p> <p style="text-align: right;">(ج) قَلْمَرَاصٌ</p> <p style="text-align: right;">(د) حَمَامٌ</p>																
Pilihan	<p>(Guru membacakan): Fulan:هَذَا</p>																

(أ) كِتَابٌ

(ج) قَلْمَرَاصٌ

(د) مِحَاجَةٌ

(ب) كُرَاسَةٌ

(أ) كِتَابٌ

(ج) قَلْمَرَاصٌ

(د) مِحَاجَةٌ

(ب) كُرَاسَةٌ

(ج) قَلْمَرَاصٌ
(أ) كِتَابٌ
(د) مِحَاجَةٌ
(ب) كُرَاسَةٌ
(ج) قَلْمَيْ

ج

ج

أ



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun ti

ganda

Essay

(ب) مسْطَرَةٌ

(د) سُبُورَةٌ

(أ) كِتَابٌ

(ج) مِقْلَمَةٌ

D. Jawablah pertanyaan di bawah ini dengan singkat dan jelas dalam Bahasa Arab!

Tuliskan nama 3 peralatan sekolah yang selalu kamu bawa di tas!

(١٣)

Buatlah satu kalimat sederhana dalam bahasa Arab untuk menanyakan apakah sebuah *pulpen* adalah milik temanmu!

(١٤)

Anda berada di toko alat tulis untuk membeli beberapa peralatan sekolah, bicaralah dengan penjual dan gunakan 3 kosa kata berikut: مسْطَرَةٌ، قَلْمَ، كُرَاسَةٌ

(١٥)



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
2. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

Penyalahgunaan hak cipta akan dikejar hukumnya.

الملحق ٨ أسئلة الإختبار القبلي

SOAL PRE TEST

Nama Siswa :
Kelas :
Sekolah : Pesantren Al Ishlah Al Islamy

أ- اختر الإجابة الصحيحة مما يلي !
(١) ما معنى "مرافق المدرسة"؟

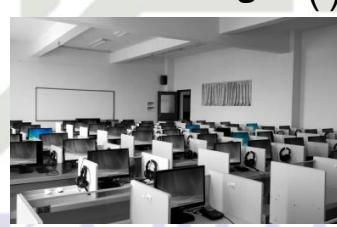
(٢) Saran dan prasarana sekolah



(٣)



(٤)



(٥)



(٦) تحت

(٧) جانب

(٨) بين

الحقيقة المكتبة

(٩) الميدان (١٠) الملعب

يتَّسَعُ حُسْنِيُّ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي ؟

ما هَذَا ؟

(١١) المَقْصَف

(١٢) الْحَمَام

أشْتَرِي الطَّعَامَ فِي ؟

(١٣) سَارَانٌ وَپَرَسَارَانٌ

(١٤) مَكَتبَةٌ

الْمَلَعْبُ الْمَكَتبَةِ

(١٥) الْمَدْرَسَةُ

(١٦) الْمَدْرَسَةُ

(١٧) الْمَدْرَسَةُ

(١٨) الْمَدْرَسَةُ

(١٩) الْمَدْرَسَةُ

(٢٠) الْمَدْرَسَةُ

(٢١) الْمَدْرَسَةُ

(٢٢) الْمَدْرَسَةُ

(٢٣) الْمَدْرَسَةُ

(٢٤) الْمَدْرَسَةُ

(٢٥) الْمَدْرَسَةُ

(٢٦) الْمَدْرَسَةُ

(٢٧) الْمَدْرَسَةُ

(٢٨) الْمَدْرَسَةُ

(٢٩) الْمَدْرَسَةُ

(٣٠) الْمَدْرَسَةُ

(٣١) الْمَدْرَسَةُ

(٣٢) الْمَدْرَسَةُ

(٣٣) الْمَدْرَسَةُ

(٣٤) الْمَدْرَسَةُ

(٣٥) الْمَدْرَسَةُ

(٣٦) الْمَدْرَسَةُ

(٣٧) الْمَدْرَسَةُ

(٣٨) الْمَدْرَسَةُ

(٣٩) الْمَدْرَسَةُ

(٤٠) الْمَدْرَسَةُ



UIN SUSKA RIAU

© Hak Cipta milik UIN Suska Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang
1. Dilarang untuk:
a. Pengeditan dan penyalinan.
b. Pengutipan sebagian atau seluruhnya.
2. Dilarang untuk:
a. Berbalik badan dan menunjuk ke belakang.
b. Berdiri dan menunjuk sudut yang jauh dari kelas.
c. Menggesek sikit ke samping.
d. Berjalan ke arah depan dan menunjuk ke depan.

B. Hubungkanlah kata Bahasa Arab di kolom kiri dengan gerakan atau lokasi yang paling sesuai yang kamu bayangkan di kolom kanan.

A. Berbalik badan dan menunjuk ke belakang.	•	•	أمامٌ (٦)
B. Berdiri dan menunjuk sudut yang jauh dari kelas.	•	•	خلفٌ (٧)
C. Menggesek sikit ke samping.	•	•	المكتبة (٨)
D. Berjalan ke arah depan dan menunjuk ke depan.	•	•	جانبٌ (٩)

C. Dengarkan kalimat yang akan dibacakan guru, lalu lengkapi dialog rumpang berikut.

(Guru meminta bacakan) 'Aisyah: أين...؟

Ahmad: الفصل جانب...

(ج) الفصل

(ب) الحمّام

(أ) المقصف

(Guru meminta bacakan): Fulan:.....

(ج) قلم

(ب) كرسيّ

(أ) الملعب

(Guru meminta bacakan): Fulan:.....

(د) الحمّام

(ب) المقصف

(أ) الملعب

Kata yang paling sesuai untuk mengisi titik-titik tersebut adalah:

(ج) المكتبة

D. Jawablah pertanyaan di bawah ini dengan singkat dan jelas dalam Bahasa Arab!

Tuliskan 3 ruangan di sekolahmu dalam bahasa Arab!

(١٣)

Buatkan kalimat lengkap (subjek, keterangan tempat, objek) dalam bahasa Arab untuk mendeskripsikan lokasi kantin di sekolahmu! (Contoh: المقصف خلف الفصل)

(١٤)

Bagaimana kamu akan memberikan petunjuk kepada temanmu untuk menuju ke Lapangan (Mal'ab) denga posisimu saat ini? (Minimal 2 kata kunci kosakata)

(١٥)



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta

milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang menyalin sebagian atau seluruhnya untuk kepentingan pribadi.
a. Pengutipan dan pengembangan
b. Pengutipan dan merugikan kepentingan didekati
c. Mengambil dan memperbarui

2. Dilarang menyalin dan memperbarui tanpa izin.
3. Dilarang menyalin dan memperbarui tanpa izin.

(ج) قلم رصاص

(ب) كُراسة

(أ) كتاب

B. Hubungkanlah kata kerja atau aksi di kolom kiri dengan alat sekolah di kolom kanan yang paling sesuai dengan aksi tersebut.

(أ) يمسح	•	•	الحقيقة
(ب) يكتب	•	•	كُراسة
(ج) يحمل	•	•	مِمحَاة
(د) يقرأ	•	•	كتاب

C. Pengarkan kalimat yang akan dibacakan guru, lalu lengkapi dialog rumpang berikut.

(Guru mengajukan pertanyaan) Ahmad: هل هذه...؟

نعم، هي

(d) حبل

(ج) كتاب

(ب) مِمحَاة

(أ) قلمي

(Guru mengajukan pertanyaan) Fulan: أريد أن أشتري

(Guru mengajukan pertanyaan) Fulan: هذا

(ج) قلم رصاص

(ب) ملعب

(أ) مقصف

(Guru mengajukan pertanyaan) Fulan:

(د) سُورَة

(ج) مقلمة

(ب) مسطرة

(أ) كتاب

D. Jawablah pertanyaan di bawah ini dengan singkat dan jelas dalam Bahasa Arab!

Tuiskan nama 3 peralatan sekolah yang selalu kamu bawa di tas!

(١٣)

Buatlah 3 kalimat sederhana dalam bahasa Arab untuk menanyakan apakah sebuah pulpen adalah milik temanmu!

(١٤)

Anda berada di toko alat tulis untuk membeli beberapa peralatan sekolah, bicaralah dengan penjual dan gunakan 3 kosa kata berikut: مسطرة، قلم، كراسة

(١٥)



UIN SUSKA RIAU

الملحق ١٠ دليل الملاحظات

LEMBAR OBSERVASI

PENGARUH PENGGUNAAN PENDEKATAN PEMBELAJARAN SOMATIC AUDITORI VISUAL INTELLECTUAL (SAVI) TERHADAP PENGUASAAN MUFRODAT BAHASA ARAB SISWA KELAS TUJUH MADRASAH MUTAWASSITHOH AL ISHLAH KAMPAR.

Pertemuan Ke :

Kelas :

Hari/Tanggal :

No.	Jenis Aktifitas Guru	Nilai				
		1	2	3	4	5
1.	Guru menampilkan Kartu Kosakata bergambar peralatan sekolah					
2.	Guru menampilkan tabel Hādhā (L) dan Hādhihi (P) dan memperdengarkan pelafalan yang benar					
3.	Guru meminta siswa mengambil dan mengangkat peralatan sekolah mereka saat namanya disebutkan dalam bahasa Arab					
4.	Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok kecil (3-5 siswa).					
5.	Guru meminta siswa untuk berinteraksi dan berkolaborasi dengan teman sekelompok untuk menyusun skenario <i>As-Sūq</i> (Pasar/Koperasi Sekolah) atau <i>Pinjam Meminjam</i> .					
	Guru meminta perwakilan kelompok untuk mempresentasikan hasil diskusinya, sedangkan kelompok lain diminta untuk memberikan tanggapan.					
	Guru bersama peserta didik membuat kesimpulan.					
Jumlah						

Observer

Noviardi, S.Pd.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ١١ التوثيق



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

© Hak

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ١٢ شهادة إتمام البحث



YAYASAN AL-IMAM IBNU HAZM
PONDOK PESANTREN AL ISHLAH

Akta Notaris Nomor 2 Tanggal 03 September 2014
NPSN : 69971673 NSPP : 510314010007
Alamat: Jl. Raya Pekanbaru-Taluk Kuantan KM.30, Kampar, Riau
Telepon: 082284640886 Email: alishlah.kampar@gmail.com Kode Pos: 28471

مَوْسِىَةُ الْإِمَامِ ابْنِ حَازِمٍ
مُحَمَّدُ الْإِيمَامُ الْإِسْلَامِيُّ
كَامْپَارُ-رِياوُ-أَنْجُونِيَّا

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : 281/PP.AiS/12/2025

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Yang bertanda tangan dibawah ini Pimpinan Pondok Pesantren Al Ishlah Kabupaten Kampar Provinsi Riau menerangkan bahwa :

Nama : USAMAH ABDUL WADUD
NIM : 22390715389
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab - S2

Telah melaksanakan penelitian di Pondok Pesantren Al Ishlah Kampar, Riau, mulai dari tanggal 14 Oktober 2025 s.d. 08 Desember 2025 untuk memperoleh data guna penyusunan tugas akhir tesis dengan judul "**Pengaruh Penggunaan Pendekatan Pembelajaran Somatic Auditori Visual Intelligent (SAVI) terhadap Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Siswa Kelas Tujuh Madrasah Mutawassithoh Al Ishlah Kampar.**"

Demikian surat keterangan penelitian ini dibuat dengan sebenarnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kampar, 17 Jumadil Akhirah 1447
08 Desember 2025

Pimpinan Pondok Pesantren,

Keken Abdi Masy Putra, Lc.,M.H.



الملحق ١٣ رسالة شهادة اختبار كفاءة اللغة العربية لغير الناطقين بها



جامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياض

卷之三

لسته بند هذه الدورة بيان

قد حصل / حصلت على اختبار المغاغة في اللغة العربية

الخطاب	الماء
63	لهم اسمك
65	الكافل
65	القواعد والمبين
643	فيه التأثير الاصبع اليميني

بيان اعتماد امتحانات APT (جامعة السلطان قابوس) و TOEFL (جامعة السلطان قابوس) كمعايير لامتحانات الالغازية المكتوبة باللغتين العربية والإنجليزية، وذلك بناءً على توصيات مجلس إدارة كلية التربية، وبما يتوافق مع المعايير المنشورة في المرسوم السلطاني رقم ٢٠١٣/٦/٣٠، وذلك بعد موافقة مجلس إدارة كلية التربية، وذلك بناءً على توصيات مجلس إدارة كلية التربية، وبما يتوافق مع المعايير المنشورة في المرسوم السلطاني رقم ٢٠١٣/٦/٣٠.

رقم الشهادة : 25102417

pride dengan
Varif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak mengikuti kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbaranyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

© Hak



الملحق ٤ رسالة شهادة اختبار كفاءة اللغة الإنجليزية لغير الناطقين بها

Centre for Language Development
Universitas Islam Negeri
Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta I**
- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 - Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

SURAT KETERANGAN

HASIL ENGLISHSCORE SETARA SKOR TOEFL ITP

Pusat Pengembangan Bahasa UIN Sultan Syarif Kasim Riau menerangkan hasil tes dan konversi skor EnglishScore (sertifikasi Internasional dari British Council) yang dicapai oleh:

Nama	:	USAMAH ABDUL WADUD
Kode verifikasi sertifikat	:	f9f6ee8b317a at englishscore.com/verify
Tanggal sertifikat	:	07 Desember 2025
Skor EnglishScore yang diperoleh	:	342 (CEFR B1)
Skor konversi setara TOEFL ITP	:	494

Demikianlah surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

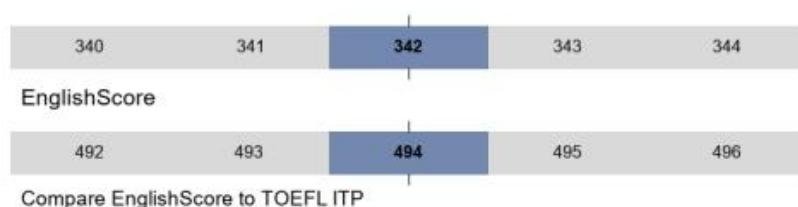
Pekanbaru, 11 Desember 2025

Kepala Pusat
Pengembangan Bahasa,



Muhammad Fauzan Ansyaari, S.Pd.I., M.Sc., Ph.D.
NIP. 198106012007101002

Understanding the EnglishScore



More info: <https://pb.uin-suska.ac.id/score-conversion/>



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ١٥ جدول ت (T table)

Titik Persentase Distribusi t (df = 41 – 80)

Pr df \	0.25 0.50	0.10 0.20	0.05 0.10	0.025 0.050	0.01 0.02	0.005 0.010	0.001 0.002
41	0.68052	1.30254	1.68288	2.01954	2.42080	2.70118	3.30127
42	0.68038	1.30204	1.68195	2.01808	2.41847	2.69807	3.29595
43	0.68024	1.30155	1.68107	2.01669	2.41625	2.69510	3.29089
44	0.68011	1.30109	1.68023	2.01537	2.41413	2.69228	3.28607
45	0.67998	1.30065	1.67943	2.01410	2.41212	2.68959	3.28148
46	0.67986	1.30023	1.67866	2.01290	2.41019	2.68701	3.27710
47	0.67975	1.29982	1.67793	2.01174	2.40835	2.68456	3.27291
48	0.67964	1.29944	1.67722	2.01063	2.40658	2.68220	3.26891
49	0.67953	1.29907	1.67655	2.00958	2.40489	2.67995	3.26508
50	0.67943	1.29871	1.67591	2.00856	2.40327	2.67779	3.26141
51	0.67933	1.29837	1.67528	2.00758	2.40172	2.67572	3.25789
52	0.67924	1.29805	1.67469	2.00665	2.40022	2.67373	3.25451
53	0.67915	1.29773	1.67412	2.00575	2.39879	2.67182	3.25127
54	0.67906	1.29743	1.67356	2.00488	2.39741	2.66998	3.24815
55	0.67898	1.29713	1.67303	2.00404	2.39608	2.66822	3.24515
56	0.67890	1.29685	1.67252	2.00324	2.39480	2.66651	3.24226
57	0.67882	1.29658	1.67203	2.00247	2.39357	2.66487	3.23948
58	0.67874	1.29632	1.67155	2.00172	2.39238	2.66329	3.23680
59	0.67867	1.29607	1.67109	2.00100	2.39123	2.66176	3.23421
60	0.67860	1.29582	1.67065	2.00030	2.39012	2.66028	3.23171
61	0.67853	1.29558	1.67022	1.99962	2.38905	2.65886	3.22930
62	0.67847	1.29536	1.66980	1.99897	2.38801	2.65748	3.22696
63	0.67840	1.29513	1.66940	1.99834	2.38701	2.65615	3.22471
64	0.67834	1.29492	1.66901	1.99773	2.38604	2.65485	3.22253
65	0.67828	1.29471	1.66864	1.99714	2.38510	2.65360	3.22041
66	0.67823	1.29451	1.66827	1.99656	2.38419	2.65239	3.21837
67	0.67817	1.29432	1.66792	1.99601	2.38330	2.65122	3.21639
68	0.67811	1.29413	1.66757	1.99547	2.38245	2.65008	3.21446
69	0.67806	1.29394	1.66724	1.99495	2.38161	2.64898	3.21260
70	0.67801	1.29376	1.66691	1.99444	2.38081	2.64790	3.21079
71	0.67796	1.29359	1.66660	1.99394	2.38002	2.64686	3.20903
72	0.67791	1.29342	1.66629	1.99346	2.37926	2.64585	3.20733
73	0.67787	1.29326	1.66600	1.99300	2.37852	2.64487	3.20567
74	0.67782	1.29310	1.66571	1.99254	2.37780	2.64391	3.20406
75	0.67778	1.29294	1.66543	1.99210	2.37710	2.64298	3.20249
76	0.67773	1.29279	1.66515	1.99167	2.37642	2.64208	3.20096
77	0.67769	1.29264	1.66488	1.99125	2.37576	2.64120	3.19948
78	0.67765	1.29250	1.66462	1.99085	2.37511	2.64034	3.19804
79	0.67761	1.29236	1.66437	1.99045	2.37448	2.63950	3.19663
80	0.67757	1.29222	1.66412	1.99006	2.37387	2.63869	3.19526

Catatan: Probabilita yang lebih kecil yang ditunjukkan pada judul tiap kolom adalah luas daerah dalam satu ujung, sedangkan probabilitas yang lebih besar adalah luas daerah dalam kedua ujung